

# e-permis de fouille

Cyberadministration d'une procédure complexe

---

**Alexandre Bosshard**

*Membre de la Direction,  
coordinateur et chef de projet*

**Thierry Lassueur**

*Chef de service*



ville de pully



*Source : Centre d'essai et de formation (CEP)*

# Le permis de fouille...



... est un document officiel délivré par les Autorités communales et qui autorise le demandeur a faire un usage accru du Domaine Public en procédant à une excavation temporaire.

# 5 enjeux





# 1 Mettre en œuvre les règles de sécurité



2 Minimiser les contraintes  
pour le citoyen et les usagers



# 3

## Communication transparente

pour le citoyen, l'administration et les réseaux tiers



# 4

## Conservation du patrimoine

pour le maintien de la valeur des infrastructures  
des réseaux communaux et des réseaux tiers

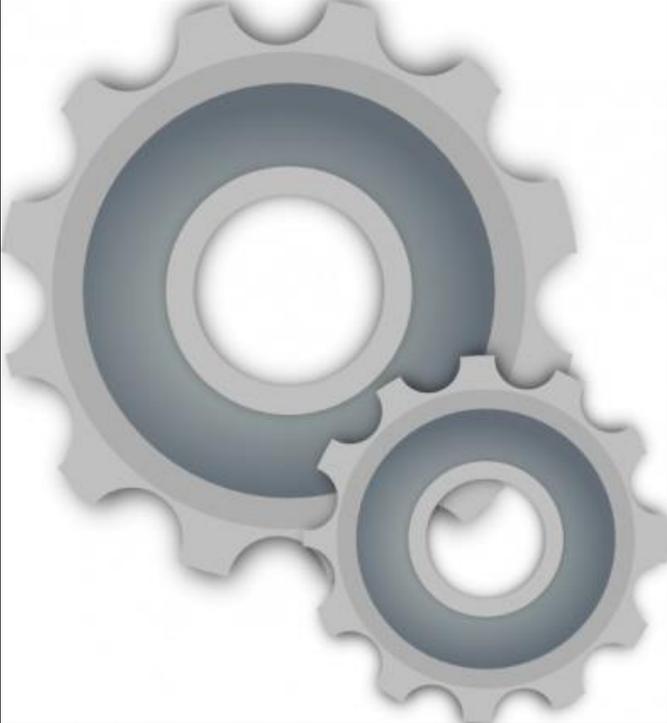




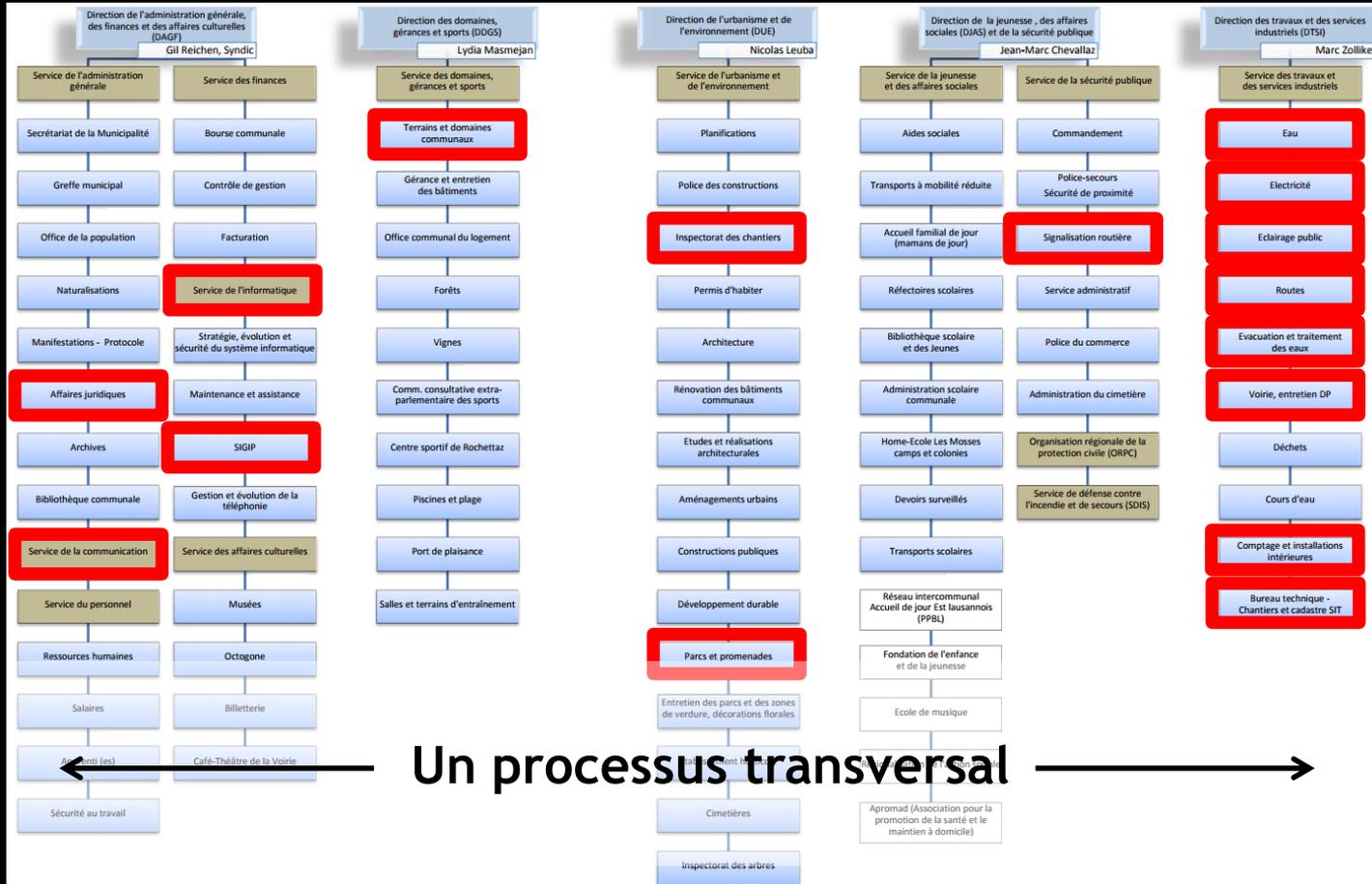
5

Charge de travail acceptable  
pour le demandeur et l'administration

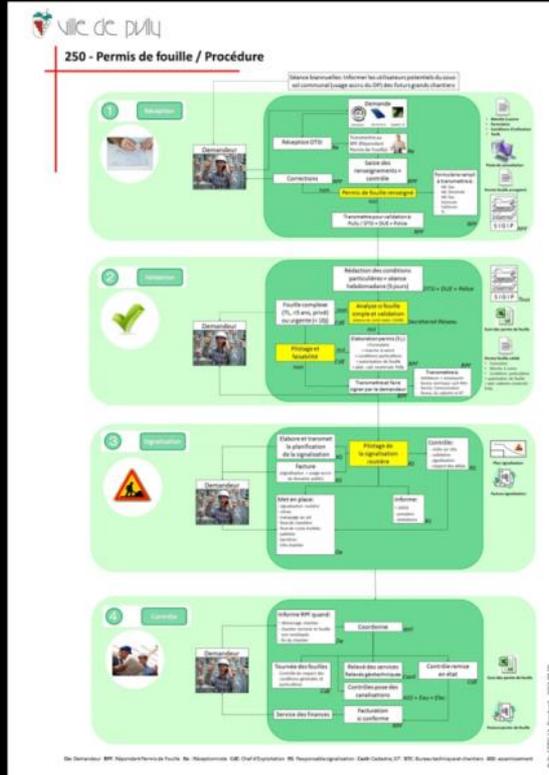
## Processus permis de fouille



# Processus permis de fouille



# Processus permis de fouille



- 65 informations potentielles à saisir
- 24 informations obligatoires
- 6 organisations externes
- 14 services pulliérans impliqués
- 7 services pulliérans « validateurs »
- 10 jours de délai
- Communications interne et externe
- Contrôles du chantier de fouille

Et ceci pour chaque permis, soit ...

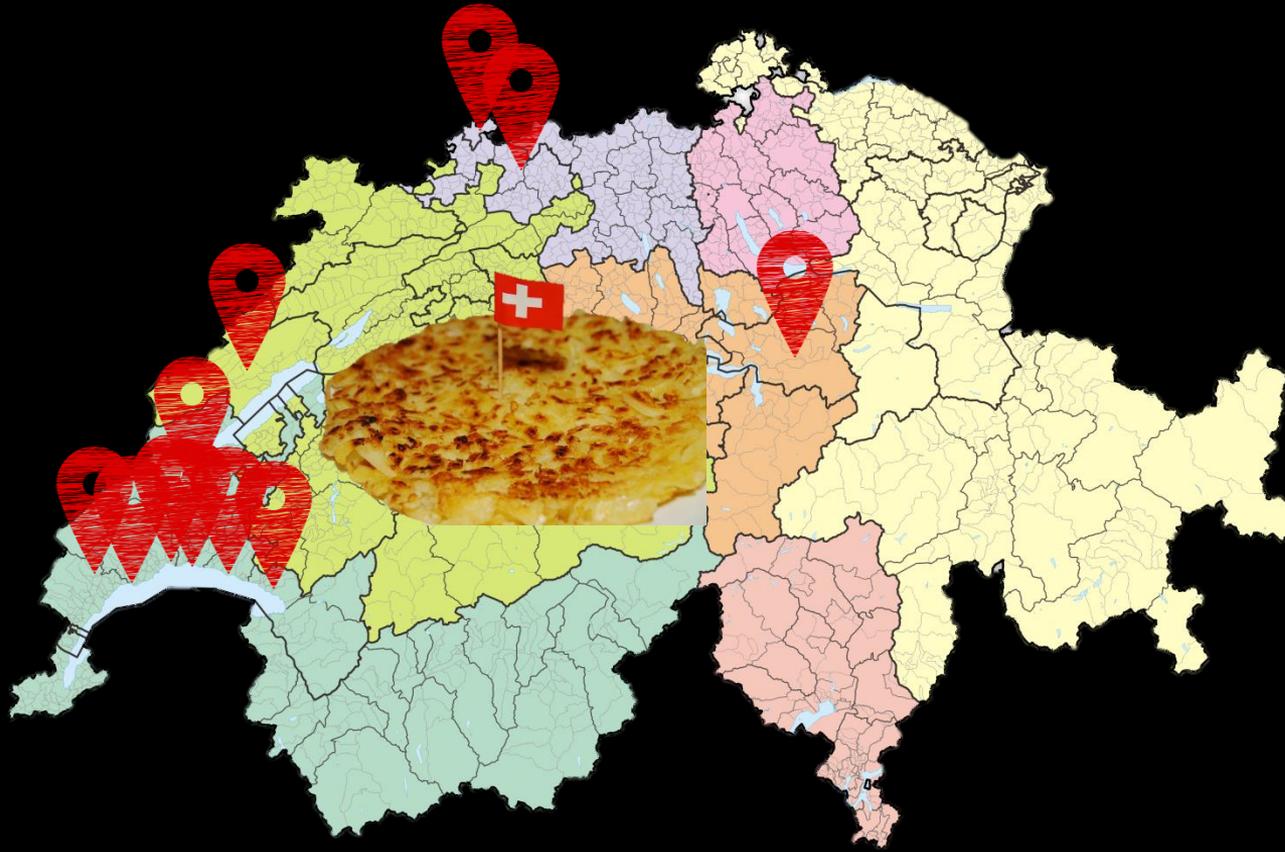


- 300-400 permis / an
- Environ 5-7 permis / semaine

## Le e-permis de fouille (permis de fouille cyberadministré)

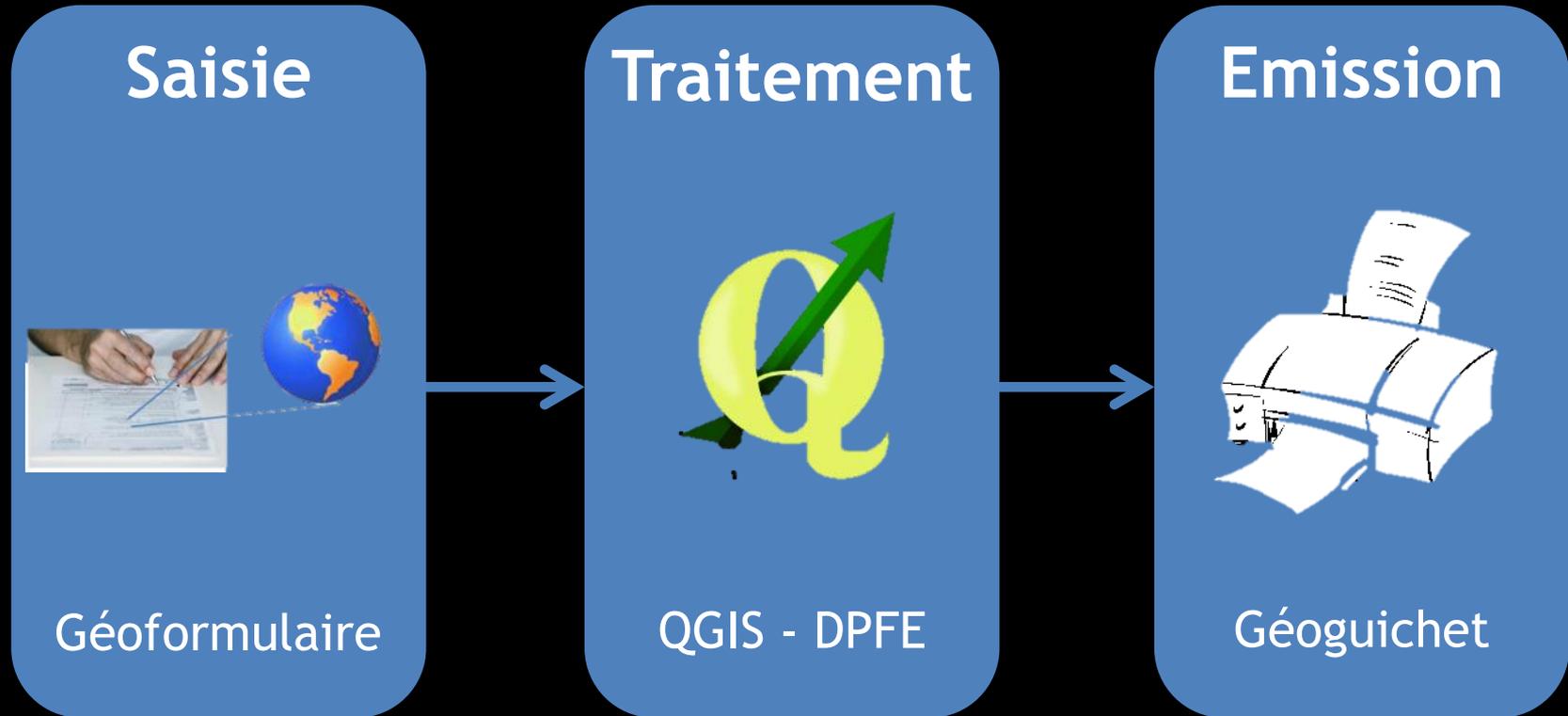


## Recherche de partenariats

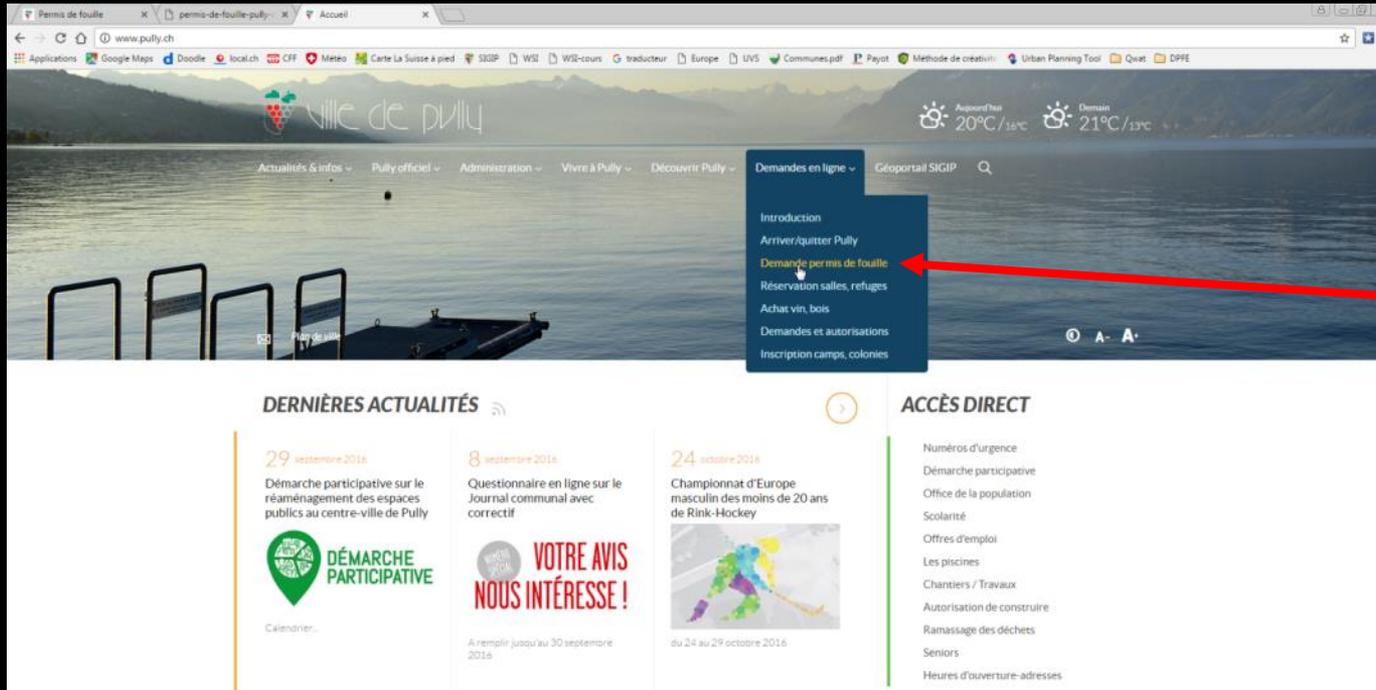


- Morges
- Nyon
- Cartoriviera  
(Vevey et Montreux)
- Yverdon
- Lausanne
- Pully (pilote)
- Canton de Vaud
- Canton de Neuchâtel
- Canton de Bâle-Ville
- Canton de Bâle-Campagne
- Canton de Schwytz

# Architecture e-permis de fouille



## Saisir la demande ...



The screenshot shows the website for the City of Pully (ville de pully.ch). The navigation menu includes 'Demandes en ligne', which is expanded to show several options: 'Introduction', 'Arriver/quitter Pully', 'Demande permis de fouille' (highlighted in yellow), 'Réservation salles, refuges', 'Achat vin, bois', 'Demandes et autorisations', and 'Inscription camps, colonies'. A red arrow points from the 'Géoformulaire' label to the 'Demande permis de fouille' option. Below the navigation menu, there are sections for 'DERNIÈRES ACTUALITÉS' and 'ACCÈS DIRECT'.

**DERNIÈRES ACTUALITÉS**

- 29 septembre 2016: Démarche participative sur le réaménagement des espaces publics au centre-ville de Pully
- 8 septembre 2016: Questionnaire en ligne sur le Journal communal avec correctif
- 24 octobre 2016: Championnat d'Europe masculin des moins de 20 ans de Rink-Hockey

**ACCÈS DIRECT**

- Numéros d'urgence
- Démarche participative
- Office de la population
- Scolarité
- Offres d'emploi
- Les piscines
- Chantiers / Travaux
- Autorisation de construire
- Ramassage des déchets
- Seniors
- Heures d'ouverture-adresses

Géoformulaire

**morges**  
VILLE DE MORGES

## Demande de permis de fouille et empiètement

Saisie des informations    Confirmation des informations saisies

\* Les champs marqués d'un astérisque sont obligatoires

- 1. Description
- 2. Maître d'ouvrage
- 3. Mandataire
- 4. Entreprise
- 5. Facturation
- 6. Localisation
- 7. Divers

**Description et motifs des travaux \***

Renseignements:  
Tél: +41 21 823 03 20  
E-mail: [occupation-dp@morges.ch](mailto:occupation-dp@morges.ch)

**morges**  
VILLE DE MORGES

## Demande de permis de fouille et empiètement

Saisie des informations    Confirmation des informations saisies

\* Les champs marqués d'un astérisque sont obligatoires

- 1. Description
- 2. Maître d'ouvrage
- 3. Mandataire
- 4. Entreprise
- 5. Facturation
- 6. Localisation
- 7. Divers

**Description et motifs des travaux \***

**Parties "administrative"**

**Partie "géodonnée"**

Renseignements:  
Tél: +41 21 823 03 20  
E-mail: [occupation-dp@morges.ch](mailto:occupation-dp@morges.ch)

Base des informations Confirmation des informations saisies

\*Les champs marqués d'un astérisque sont obligatoires

1. Description
2. Notice d'ouvrage
3. Mensures
4. Emprise
5. Facturation
6. Localisation
7. Clés

Renseignements:  
Tél: +41 21 823 03 20  
Email: occupation@morges.ch

Rue  
Collège, rue du

Numéro de rue  
2

Emprises

Emprise

Type d'occupation \*  
échafaudage

Date de début \*  
05-10-2016

Date de fin \*  
07-10-2016

Profondeur de fouille (en mètres) \*  
0

Surface \*



Plan complémentaire  
Retourner Aucun fichier sélectionné

Ajouter une nouvelle emprise

Précédent Suivant

e-permis de fouille

**morges**  
VILLE DE MORGES

## Demande de permis de fouille et empiètement

Saisie des informations    Confirmation des informations saisies

\* Les champs marqués d'un astérisque sont obligatoires

- 1. Description
- 2. Maître d'ouvrage
- 3. Mandataire
- 4. Entreprise
- 5. Facturation
- 6. Localisation
- 7. Divers

**Rue**  
Collège, rue du

**Numéro de rue**  
2

**Emprises**

Emprises

Emprise

**Type d'occupation \***  
échafaudage

**Date de début \***  
06-10-2016

**Date de fin \***  
07-10-2016

Renseignements:  
Tél: +41 21 823 03 20  
E-mail: [occupation-dp@morges.ch](mailto:occupation-dp@morges.ch)

Situation de la demande

4. Entreprise

5. Facturation

6. Localisation

7. Divers

Renseignements:  
Tél: +41 21 823 03 20  
E-mail: [occupation-dp@morges.ch](mailto:occupation-dp@morges.ch)

## Emprises

### Emprises

Emprise

Type d'occupation \*

échafaudage

Date de début \*

06-10-2016

Date de fin \*

07-10-2016

Profondeur de fouille (en mètres) \*

0

Surface \*



Plan complémentaire

Parcourir...

Aucun fichier sélectionné.

Données de base de l'emprise

4. Entreprise

5. Facturation

6. Localisation

7. Divers

Renseignements:  
Tél: +41 21 823 03 20  
E-mail: [occupation-dp@morges.ch](mailto:occupation-dp@morges.ch)

## Emprises

### Emprises

#### Emprise

Type d'occupation \*

échafaudage

Date de début \*

06-10-2016

Date de fin \*

07-10-2016

Profondeur de fouille (en mètres) \*

0

Surface \*

+  
-



#### Plan complémentaire

Parcourir...

Aucun fichier sélectionné.

Pour dessiner votre emprise:

- Sélectionnez l'outil "Créer polygone" 
- Puis dessinez votre emprise en saisissant plusieurs points
- Terminez la saisie en cliquant sur le premier point

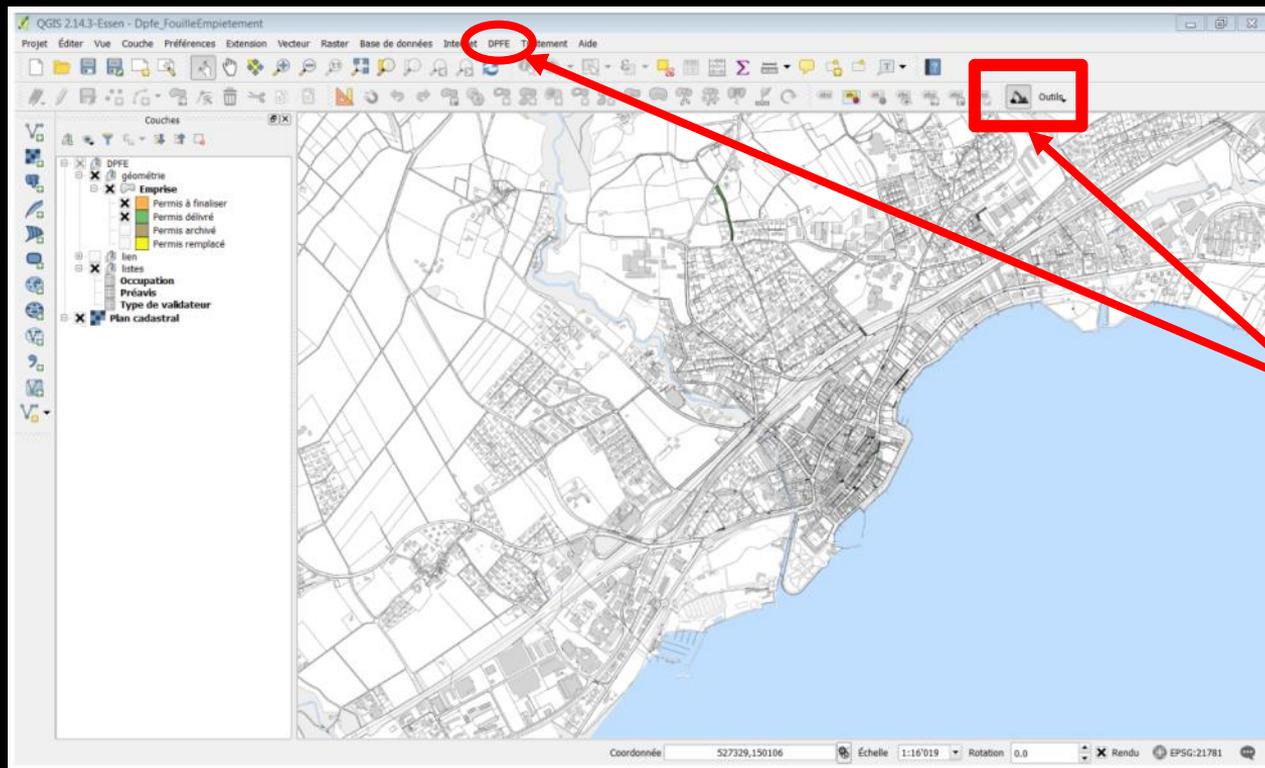
Une fois votre emprise obtenue, vous pouvez:

- Modifier votre emprise avec l'outil "Modifier" 
- Effacer complètement l'emprise avec "Effacer tous les objets" 

Outils de dessin

Carte pour la saisie de l'emprise

# Traiter la demande ...



Module DPFE pour le traitement des e-permis de fouille

# Suivi par permis de fouille

Formulaire de gestion DPFE

Général | Intervenants | Géométrie | Spécialistes | Autres

Numéro de demande: 2016-0089  
Rue: Gare, rue de la  
Numéro de rue: 11  
Requérant: Helvetia, p.a. M.

Date de la Demande: 14-09-2016 - 09:36  
Date de début: 21-09-2016  
Date de fin: 21-09-2016  
Durée [Jours]: 0

**Gestion de l'état**

Validation demande: 14-09-2016 [X] Révoquer Validation demande: courriel 1

**Validation Spécialiste** 1 / 8 [X] courriel 2

Validation Finale: 20-09-2016 [X] Révoquer Validation finale: courriel 3

Permis remis: 20-09-2016 [X] Révoquer Permis délivré: courriel 4

**Contrôle Terrain** 0 / 3

Facturé: [ ] Révoquer Facturé

Remplacement demande: [ ]

Annulation demande: [ ]

Débuter l'édition | Annuler | Sauver | Sauver et quitter | Quitter

Processus permis de fouille  
Suivi de l'avancement :

- demande
- traitement et délivrance
- contrôles terrain
- Facturation

# Tableau de bord

DPFE - Tableau de bord

nombre de demande: 165 | à finaliser 0 | à délivrer 0 | à facturer 38 | à archiver 99 | remplacé 18 | annulé 10

numero [ ] x validé x finalisé x délivré x facturé x remplacé x annulé Réinitialiser

numero	rue_nom	numero_rue	description	autre_ouvrage	no_entreprise	nom_mandataire	nom_requerant	validation	date_debut	date_fin	date_demande
2016-0082.2	Lausanne, rue de	20	pour contrôle épaisseur. Si câ	Cablèx SA	Frutiger Vaud SA	issicom Schweiz	maitre_ouvrage	0 / 8	2016-09-12	2016-09-16	2016-09-16
2016-0089	Gare, rue de la	11	de panneaux photovoltaïques	entact M. Colazzo	Transports-Élévation	mandate Energie S	mandataire	1 / 8	2016-09-21	2016-09-21	2016-09-14
2016-0088	Sablon, rue du	5	ALLE POUR INTRODUCTION DU	IE PARTNERS AR	DA SILVA SA	E PARTNERS AR	entreprise	1 / 8	2016-09-20	2016-09-30	2016-09-12
2016-0087	Grosse-Pierre, chemin de la		Réparer une fuite d'eau	Commune de Mor	Jauni sa		maitre_ouvrage	0 / 8	2016-09-13	2016-09-15	2016-09-12
2016-0086	Lausanne, rue de	18	2 semaines soit du mardi 20.0	ja et Christian Hu	Camandona SA	rdard et Billaert	mandataire	0 / 8	2016-09-20	2016-09-30	2016-09-09
2016-0085	Paderewski, avenue Ignace-		issicom, nous vous faisons pas	SSCOM (SUISSE)	onneville W & Fil	Ansans Micatel SA	mandataire	1 / 8	2016-09-14	2016-11-02	2016-09-08
2016-0079.2	Grand-Rue	6	de Sud de l'immeuble sis Grand-	Rue 6 p.a. DVs	de Pierre Lacha	DVDIM SA	maitre_ouvrage	0 / 8	2016-10-03	2016-12-02	2016-09-08
2016-0084	Paderewski, avenue Ignace-		nt de la place de l'arrêt de bu	municiper de Morg	Camamдона SA	ictures et gestion	maitre_ouvrage	0 / 8	2016-09-14	2016-09-21	2016-09-08
2016-0083	Grand-Rue	70	novation d'un immeuble ancien	Christiane Gaud	Laurent Brembre	Wicht Archite	mandataire	0 / 8	2016-09-20	2017-05-01	2016-09-02
2016-0081	Gare, rue de la	27	syn55 à partir de la chambre	en SA - Jean-Dani	S Génie Service		maitre_ouvrage	1 / 8	2016-09-12	2016-09-16	2016-08-31
2016-0079	Grand-Rue	6	de Sud de l'immeuble sis Grand-	Rue 6 p.a. DVs	de Pierre Lacha	DVDIM SA	maitre_ouvrage	4 / 8	2016-10-03	2016-11-01	2016-08-26
2016-0078	Marcelin, avenue de		re a dalle sur le trottoir pour	issicom Suisse S	Alcord SA	em maitre_ouvra	mandataire	1 / 8	2016-08-29	2016-09-02	2016-08-24
2016-0077	Louis-de-Savoie, rue	41	appliqué au bâtiment de la r	Dexterm SA	Dexterm SA		mandataire	0 / 8	2016-09-09	2016-09-09	2016-08-19
2016-0076	Grand-Rue	1	les araignées - Grand-Rue 1/	Dexterm SA	Dexterm SA		entreprise	0 / 8	2016-09-09	2016-09-09	2016-08-19
2016-0075	Casino, Place du	4	vent contre les araignées - PL	Dexterm SA	Dexterm SA		entreprise	0 / 8	2016-09-05	2016-09-05	2016-08-18
2016-0074	Grand-Rue	20	de 9h30/Grand-Rue 41 aux e	Dexterm SA	Dexterm SA		mandataire	0 / 8	2016-09-12	2016-09-12	2016-08-18
2016-0073	Paderewski, avenue Ignace-		struction de 2 villas mitoyen	Swisshaus SA	Pecoud et fils	Swisshaus SA	mandataire	1 / 8	2016-09-21	2016-10-07	2016-08-18
2016-0072	Bochet, chemin du	13	RE, pour permettre le tiragom	mandate Energie S	Jaunin SA	mandate Energie S	mandataire	0 / 8	2016-08-29	2016-09-05	2016-08-18
2016-0071	Hôtel-de-Ville, place de l'	2	pour déposer matériel sur le		hneret Transpor		entreprise	1 / 8	2016-08-25	2016-08-25	2016-08-18
2016-0070	Lausanne, rue de	54	dage dans trottoir pour tirage	m SA - Jean-Dani	Frutiger Vaud SA		maitre_ouvrage	2 / 8	2016-09-20	2016-09-22	2016-08-16
2016-0069	Hôtel-de-Ville, place de l'	1	de Ville - Pose de stores en f	Ville de Morges	Rolladensystem	Sports. bâtiments	maitre_ouvrage	1 / 8	2016-09-01	2016-09-02	2016-08-16
2016-0068	Collège, rue du		es sur DP 1039 pour pose de	issicom (suisse)	Duvoisin-Groux SA	m maitre d'ouvra	maitre_ouvrage	3 / 8	2016-10-10	2016-10-24	2016-08-16

Paramètres Rafraîchir

Centrer Diagramme temporel Fermer

Portefeuille des permis de fouilles, recensant :

- toutes les demandes
- leur état d'avancement

## Communiquer...

The screenshot displays the SIGIP (Système d'Information Géographique Intercommunal de Pully et Belmont-sur-Lausanne) web application. The browser address bar shows 'www.sigip.ch'. The page title is 'Commune de Pully - Di...'. The main content area features a map of the Lausanne region with a purple boundary highlighting a specific area. The left sidebar contains a 'Choix des données / Impression' section with a 'Thèmes' dropdown menu. Below this, there is a tree view of data layers under the 'Cadastré' category, including 'Registre & optional des bâtiments', 'Nom des rues', 'Limites communales', 'Points fixes', 'Parcelles', 'Bâtements sous-sol', 'Bâtements hors-sol', and 'Couverture du sol'. At the bottom of the page, there is a search bar with the text 'Recherche dans les thèmes' and a search box containing 'Rechercher un thème ou une cou...'. The bottom status bar shows 'Informations d'opérateur de foi publique, © OIT (Agence géodonnées Etat de Vaud), OpenStreetMap' and 'Orthophoto 2012'.

# Un SIG ... transactionnel



SIGIP



**Co** - création  
- financement



# Cofinancement

## Géoformulaire



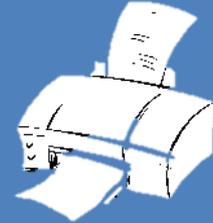
- Lausanne
- Cartoriviera
- Yverdon
- Nyon
- Pully
- Morges

## QGIS - DPFE



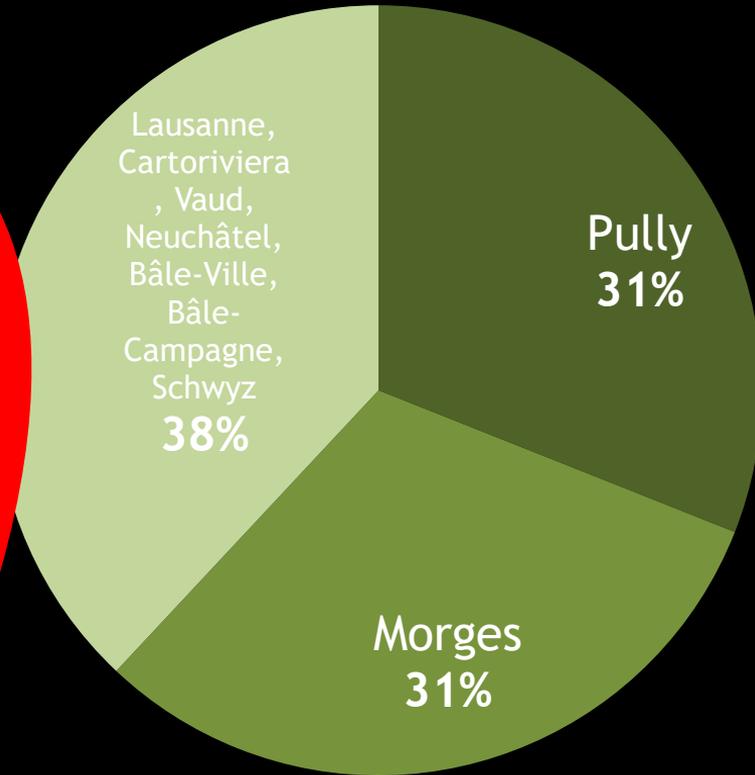
- Pully
- Morges

## Géoguichet



- Nyon
- Vaud
- Neuchâtel
- Bâle-Ville
- Bâle-Campagne
- Schwyz

# Cofinancement



TOTAL TTC CHF 172'500

# Nomination

Prix d'innovation OIC 2018



**Prix d'innovation OIC 2018**

Le prix du centre de compétence  
des communes et des villes pour la gestion  
des infrastructures publiques

 **Kommunale Infrastruktur**  
Infrastructures communales  
Infrastruttura comunali

Une organisation de l'Union des villes suisses et de  
l'Association des communes suisses

# PRAGMATISM



*Let's build a Smart City project ... based on our immediate needs*

# LEARNING



Cyberadministration



Open source solutions



City

Big data

*Strategic  
planification*

2013

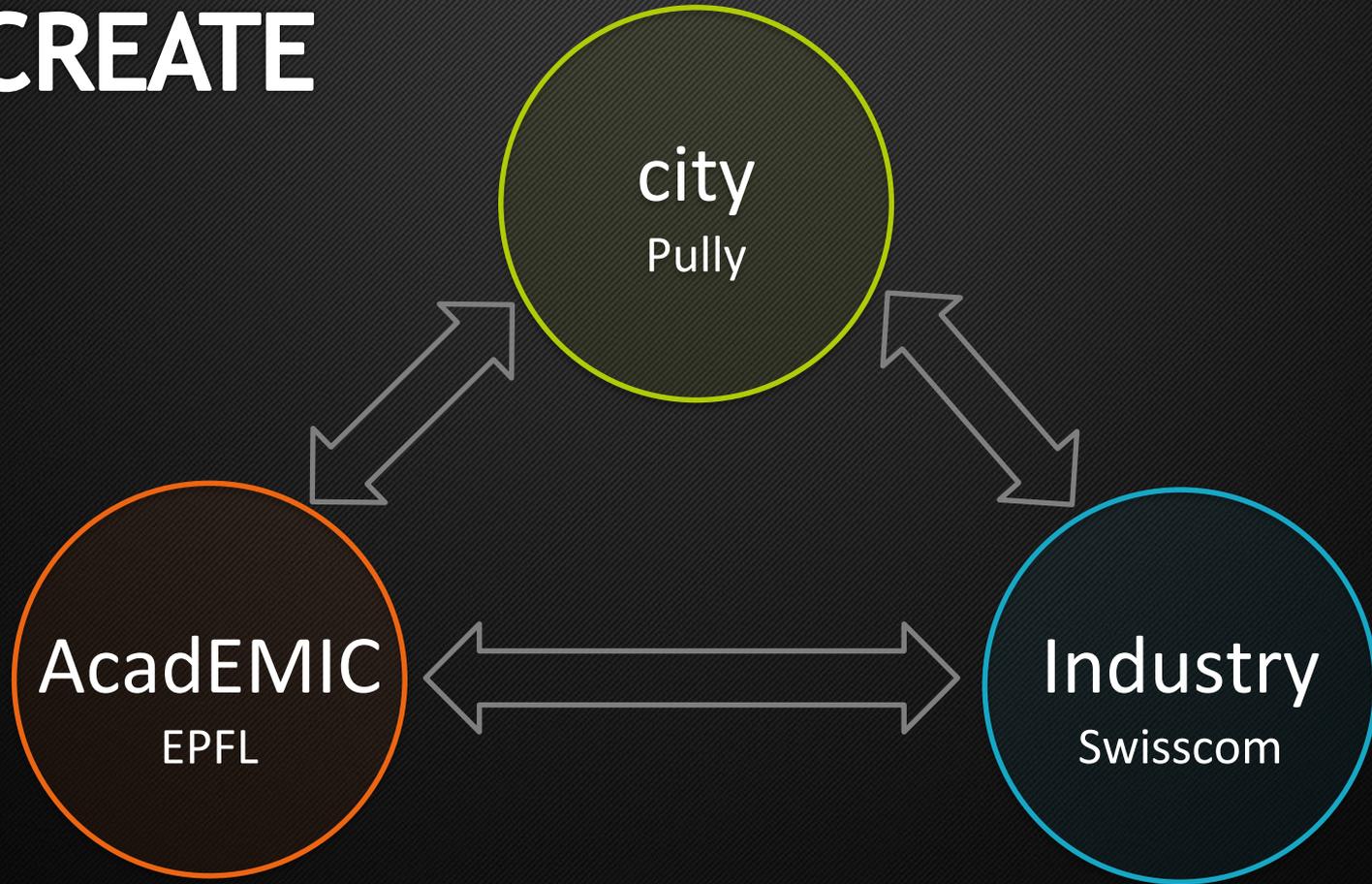
2014

2015

2017

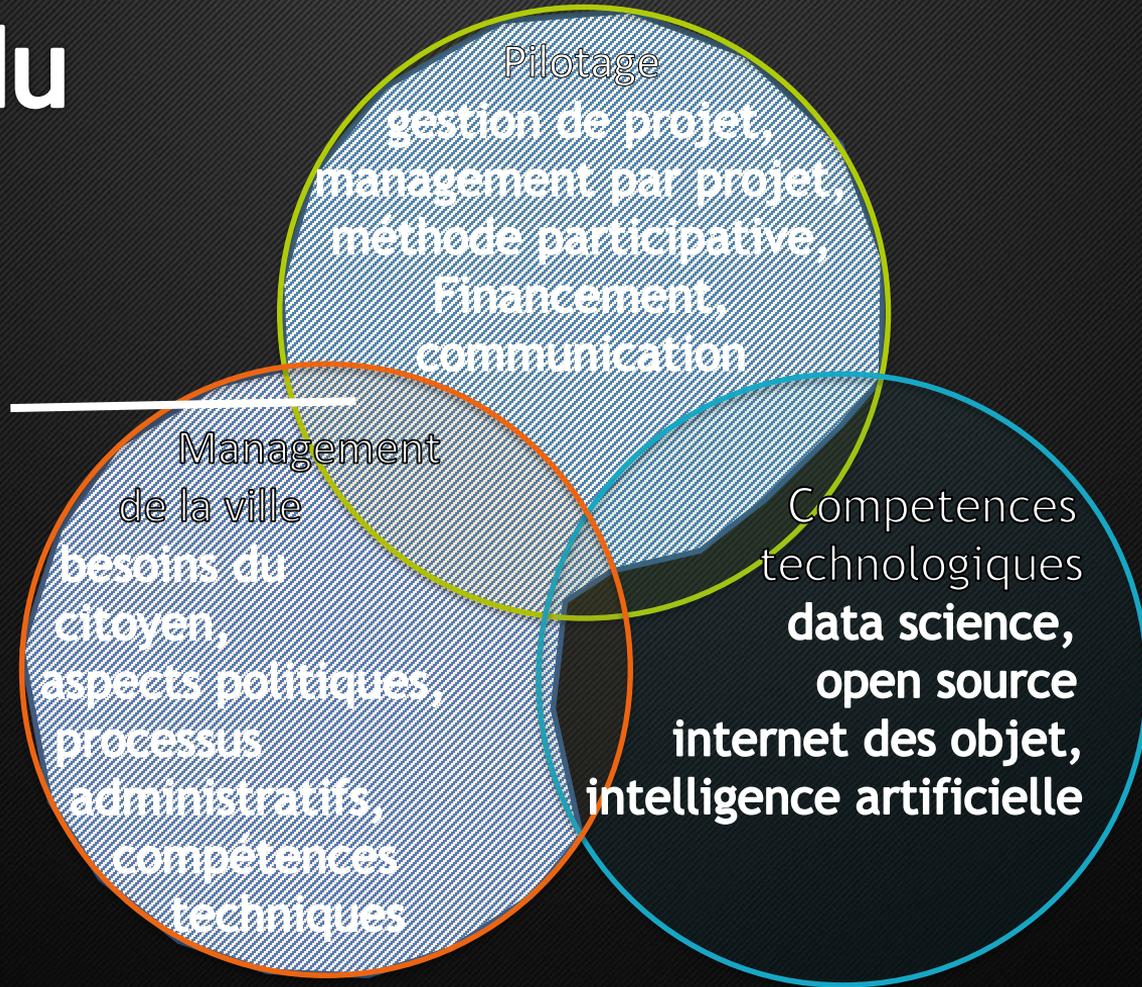
*Increase the level of skills of the organisation*

# CO - CREATE



# Pilotage du projet

Champ d'action  
de la ville dans  
le pilotage de pro  
jet



# CO - MMUNICATE



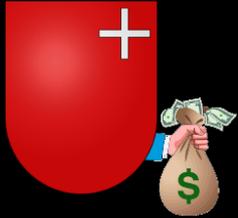
... and experiences

# Démarche stratégique

# Origine



Observatoire de la mobilité



E-permis de fouille



Logiciel *open source* de gestion des réseaux

# Origine



# Avant-projet



## Prestations

- + e-tickets pour la piscine et le théâtre
- + e-bibliothèque 24/24 7/7
- + Commande de vin en ligne
- + e-permis fouille



## Administration numérisée

- + Visas électroniques
- + Virtualisation des postes
- + Q-WAT : logiciel *open-source* pour l'eau
- + A venir : GED, e-ticketing, etc.



## Infrastructures, outils et participation

- + Wifi public
- + Observatoire de la mobilité
- + Démarche participative numérique

# Avant-projet



espoirs



craintes

# Pully & Le numérique

## Organisation

GT :  
T. Lassueur, chef de projet  
A. Bosshard, coordinateur DTST  
G. Pittet, service informatique  
A. Piolino et J.-E. Bossy, service de la communication

COPIL :  
G. Reichen, syndic  
M. Zolliker, directeur DTST  
Membres du GT

Coéquipiers clefs :  
Chefs de service  
Cadres, chefs de projets et collaborateurs de l'administration  
Agence de communication : Plates-Bandes Communication  
Webmaster : Nanoxi  
Prise en compte des aspects humains : UniL (Prof. D. Vinck)  
Conseil en stratégie numérique : agence AIZ

# Phase projet



# Méthodologie

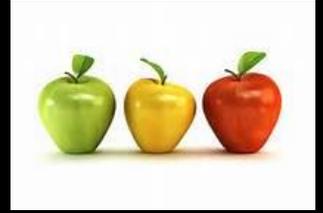


Livrable



# Les bénéfices

- + Mise en évidence des enjeux de la numérisation
- + Formation, prise de conscience collective
- + Positionnement face à la numérisation et aux technologies





espoirs



craintes

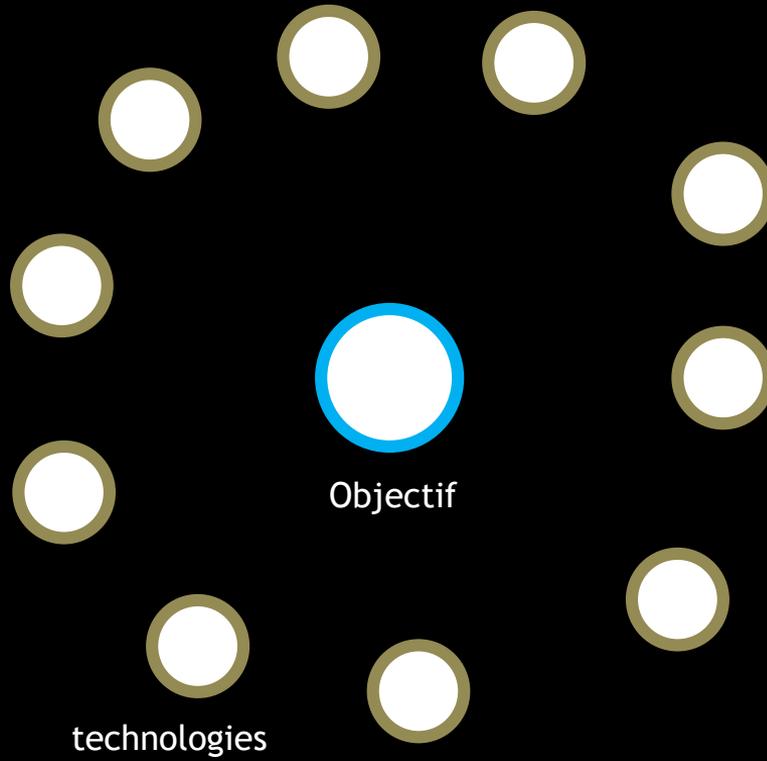
# Les bénéfices

- + Mise en évidence des enjeux de la numérisation
- + Formation, prise de conscience collective
- + Positionnement face à la numérisation et aux technologies
- + **Une stratégie ancrée dans le concret**





Observatoire de la mobilité



+ / - -> mesures correctives

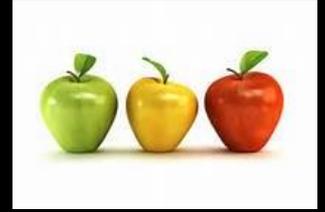
# Les bénéfices

- + Mise en évidence des enjeux de la numérisation
- + Formation, prise de conscience collective
- + Positionnement face à la numérisation et aux technologies
- + Une stratégie ancrée dans le concret
- + Une stratégie qui ose la technologie en mettant en œuvre des mesures d'accompagnement ou correctives



# Les bénéfiques

- + Mise en évidence des enjeux de la numérisation
- + Formation, prise de conscience collective
- + Positionnement face à la numérisation et aux technologies
- + Une stratégie ancrée dans le concret
- + Une stratégie qui ose la technologie en mettant en œuvre des mesures d'accompagnement ou correctives
- + Une stratégie qui va au-delà du simple cadre de la numérisation
- + Un projet transversal, rassembleur et stimulant, qui renforce l'alignement entre le politique et l'administration



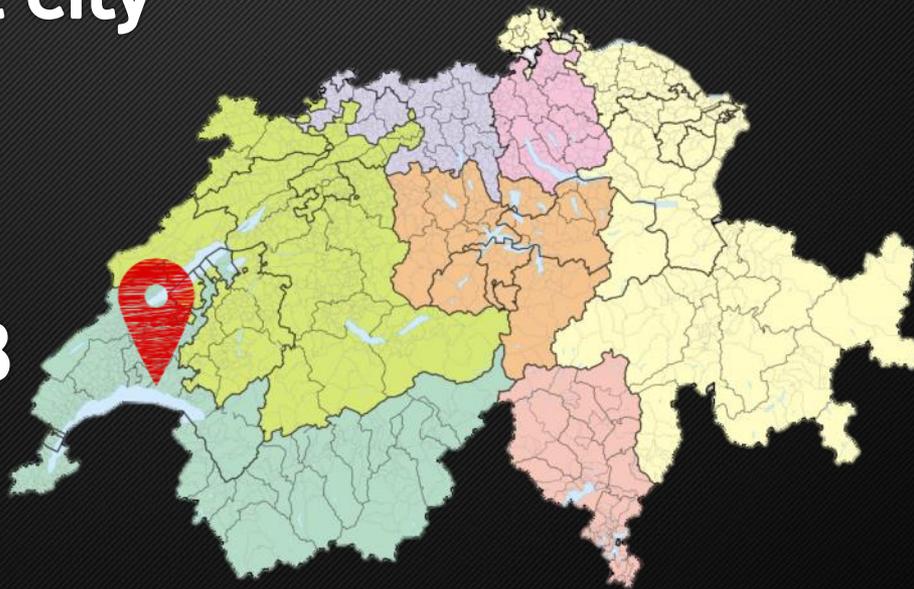
En résumé



**Bienvenue !**

**Congrès national smart city  
organisé par l'OFEN**

**Pully, 4 décembre 2018**



# MERCI DE VOTRE ATTENTION

**Alexandre Bosshard**

*Membre de la Direction,  
coordinateur et chef de projet*

Direction des travaux et des services industriels

*Alexandre.bosshard@pully.ch*

**Thierry Lassueur**

*Chef de service*

Direction des travaux et des services industriels

*thierry.lassueur@pully.ch*



https://www.guichetunique.ch/private/Prestations.aspx

Applications GPSR Accessibilité Sites\_Publ\_Acad HE-ARC Expressions\_régulière RC Cyberlearn HES-SO Divers

guichet unique.ch  Prestations  Notifications  Panier  Cédric Benoit

## Prestations

Rechercher une prestation

### Achats en ligne

- Panier
- Historique des commandes
- Abonnements

### Animaux

- Formulaires

### Assurances

- Contrats d'assurance bâtiment (ECAP)

### Communes

- Accueil extrafamilial
- Contrôle des habitants

### Contrôles et validations

- Contrôle de document

### Culture

- Demande de subvention

### Démocratie en ligne

### École

### Feuille officielle

https://www.guichetunique.ch/private/Prestations.aspx

Applications | GPSR | Accessibilité | Sites\_Publ\_Acad | HE-ARC | Expressions régulières | RC | Cyberlearn | HES-SO | Divers

guichet unique.ch  Prestations  Notifications  Panier  Cédric Benoit

## Prestations

salairé

Une seule prestation correspond

### Travail

→ Fiches, certificats de salaire et communications

Support | Conditions d'utilisation | Impressum | Cookies  
Copyright © ne.ch 2005 - 2018



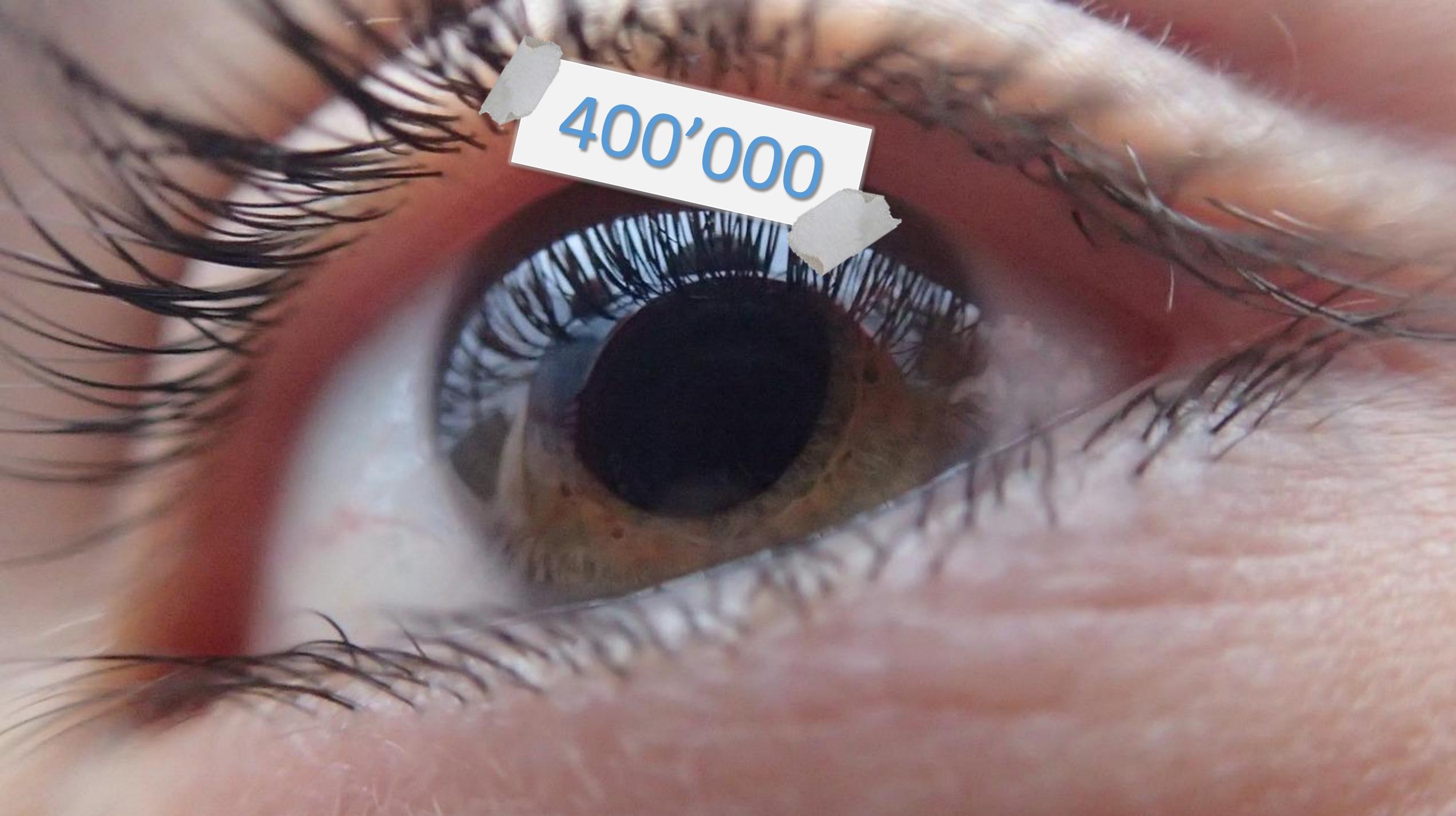
eGovernment-Symposium

## 7<sup>e</sup> eGovernment Symposium Romand

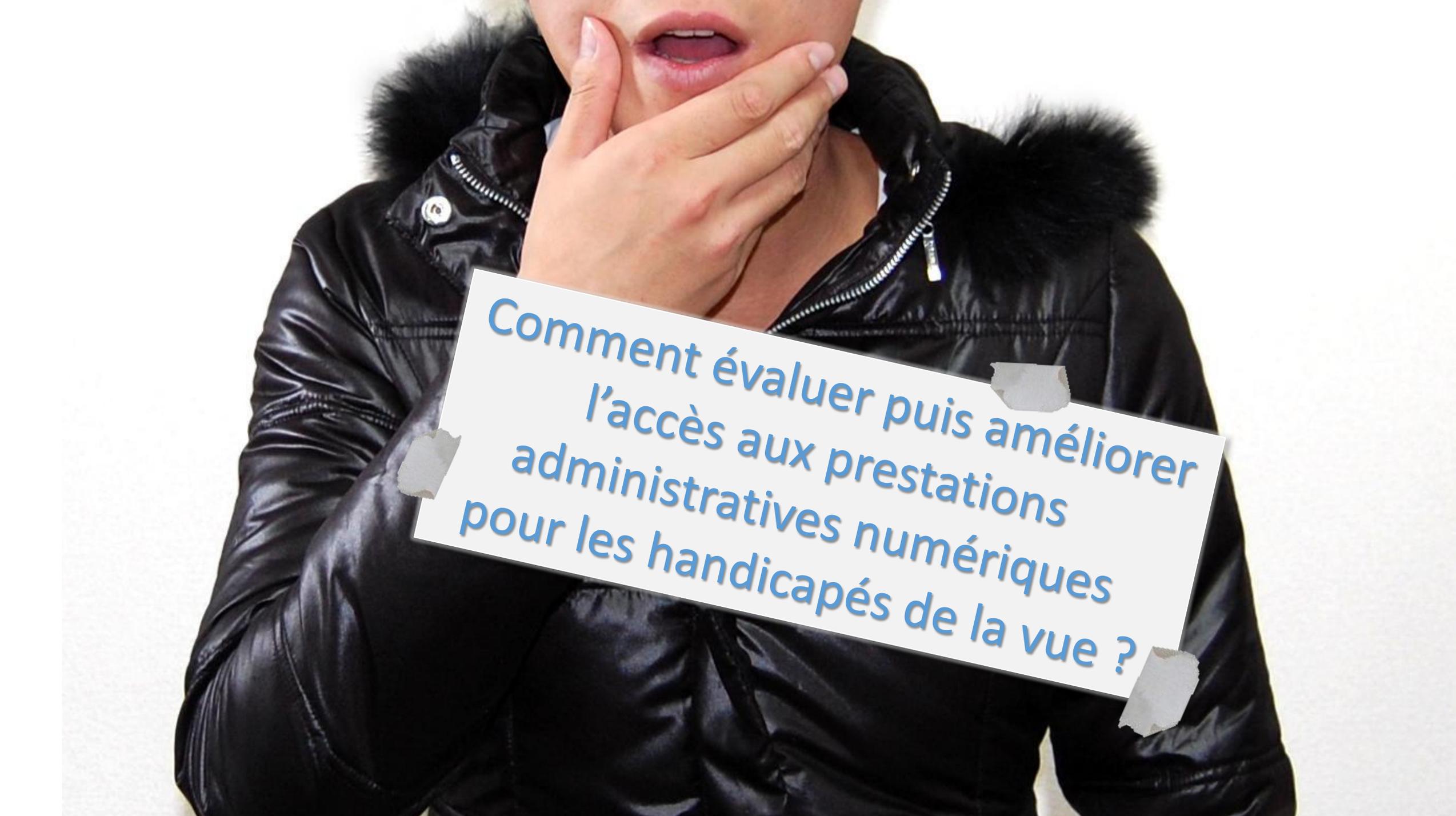
# L'accès aux prestations administratives numériques pour les handicapés de la vue

# NOTE HISTOIRE



A close-up photograph of a human eye. The eye is light-colored with a dark pupil. A white, torn-edge sticker is placed over the upper eyelid, featuring the number '400'000' in blue text. The surrounding skin and eyelashes are visible.

400'000

A person wearing a black jacket with a fur-lined hood is covering their mouth with their right hand. They are holding a white rectangular sign with blue text. The sign is secured with four pieces of white tape at its corners. The background is a plain, light-colored wall.

Comment évaluer puis améliorer  
l'accès aux prestations  
administratives numériques  
pour les handicapés de la vue ?

# UN ETAT DES LIEUX



10011010100100110111010101001101001000101010011101010110010100110101  
001001101110100110000 101110010101101001101  
01000101010011101 01011001010011010  
10010011011101 0011000010111  
00101011010 0110100 10001010100  
11101010 11 00101001101 010 0 001101  
110101 0100 11010010001 01010 011101  
01011 0010100 1101010 0100110 11101  
0011 000010111 001010110 1001  
10100100010101001110101011001010011010100100110111010011000010111001  
01011010011010010001010100111010101100101001101010010011011101010100  
11010010001010100111010101100101001101010010011011101001100001011100  
1010110100110100100010101001110101011001010011010100100110111010011

# LES NORMES



# EXEMPLES

**guichet unique.ch**  [Prestations](#) [Notifications](#) [Panier](#) Cédric Baudet

## Prestations

vo| ×

8 prestations correspondent

### Démocratie en ligne

- Participation à un scrutin
- Vérification d'un accusé de réception

### Mobilité véhicules

- Perte ou vol permis de circulation
- Perte ou vol plaques
- Rendez-vous du contrôle périodique
- Rendez-vous d'expertise volontaires

### Mobilité conducteurs

- Perte ou vol permis de conduire
- Rendez-vous d'examens conducteur

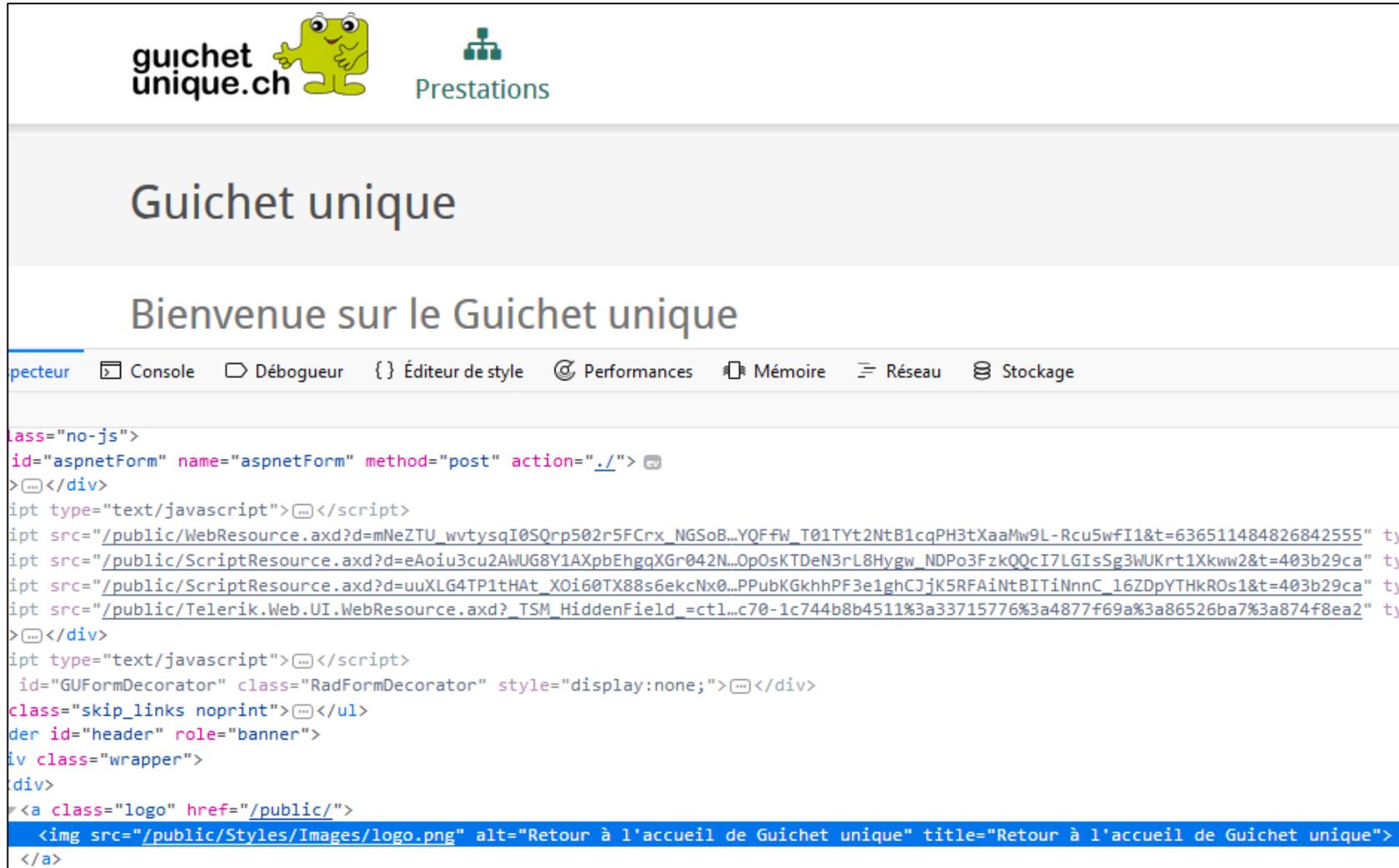
[Support](#) | [Conditions d'utilisation](#) | [Impressum](#) | [Cookies](#)  
Copyright © ne.ch 2005 - 2018

# EXEMPLES

Faible contraste

**Fort contraste**

# EXEMPLES

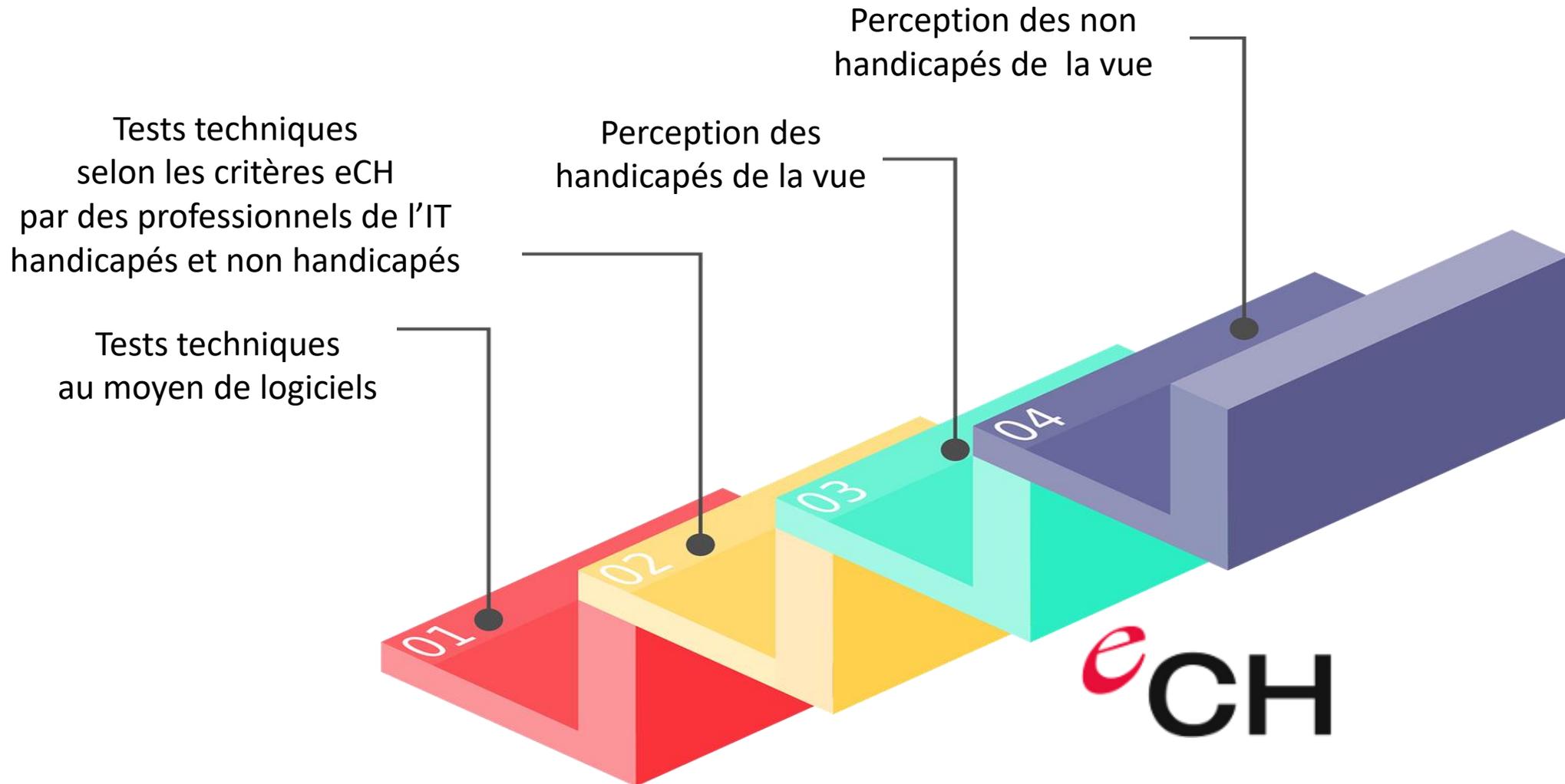


The screenshot displays the 'guichet unique.ch' website. The header includes the logo 'guichet unique.ch' with a yellow character, a 'Prestations' icon, and the text 'Guichet unique'. Below the header, a large heading reads 'Bienvenue sur le Guichet unique'. The browser's developer tools are open, showing the 'Elements' panel with the following HTML code:

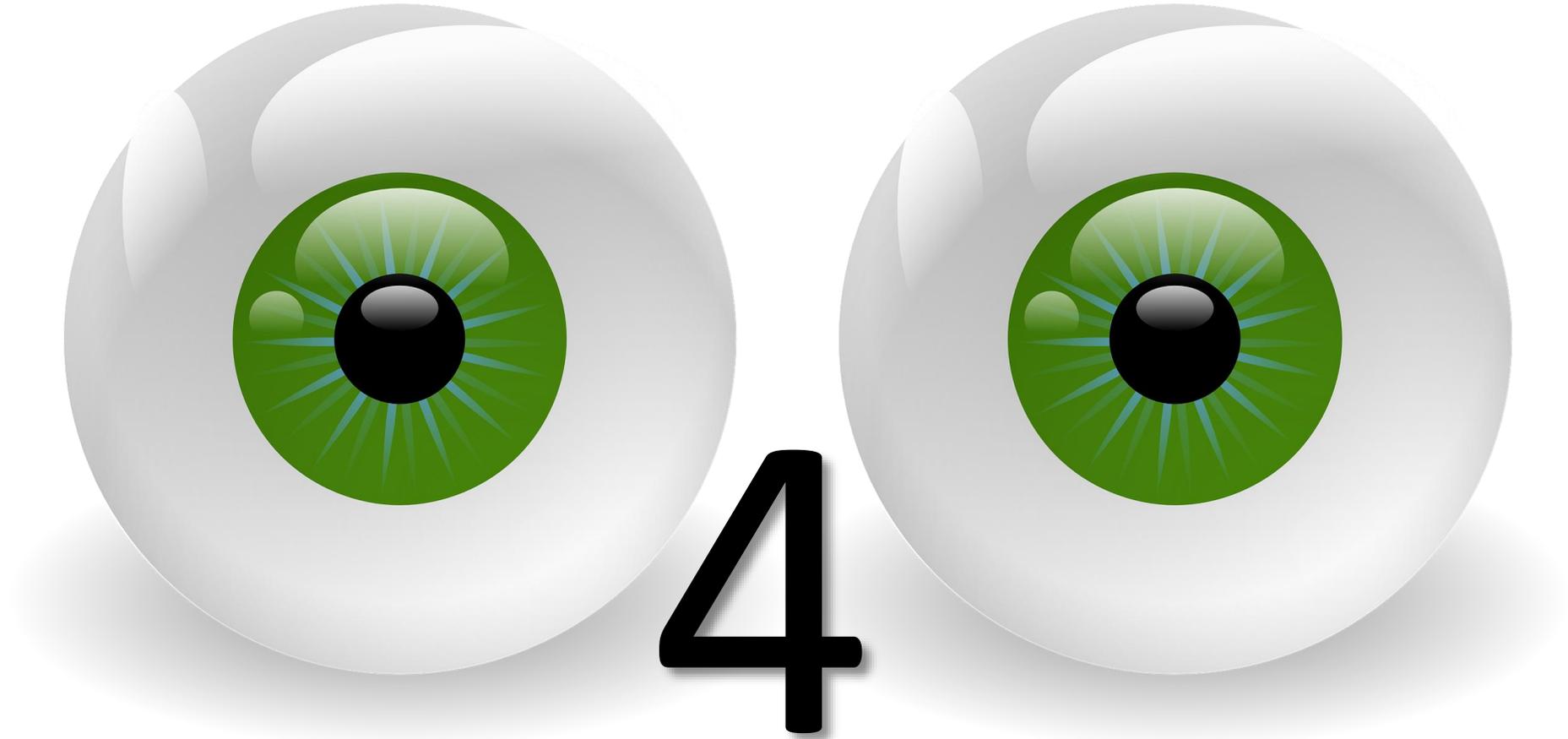
```
class="no-js">
id="aspnetForm" name="aspnetForm" method="post" action="..">
</div>
ipt type="text/javascript"></script>
ipt src="/public/WebResource.axd?d=mNeZTU_wvtysqI05Qrp502r5FCrx_NGSoB...YQFfw_T01TYt2NtB1cqPH3tXaaMw9L-Rcu5wfI1&t=636511484826842555" ty
ipt src="/public/ScriptResource.axd?d=eAoiu3cu2AWUG8Y1AXpbEhgqXGr042N...Op0sKTDen3rL8Hygw_NDPo3FzkQQcI7LGIIsG3WUKrt1Xkww2&t=403b29ca" ty
ipt src="/public/ScriptResource.axd?d=uuXLG4TP1tHAT_XOi60TX88s6ekcNx0...PPubKGkhhPF3e1ghCJjK5RFAiNtBITiNnnC_16ZDpYTHkROs1&t=403b29ca" ty
ipt src="/public/Telerik.Web.UI.WebResource.axd?_TSM_HiddenField_ct1...c70-1c744b8b4511%3a33715776%3a4877f69a%3a86526ba7%3a874f8ea2" ty
</div>
ipt type="text/javascript"></script>
id="GUFormDecorator" class="RadFormDecorator" style="display:none;"></div>
class="skip_links noprint"></ul>
der id="header" role="banner">
iv class="wrapper">
div>
<a class="logo" href="/public/">

</a>
```

# NOTRE DÉMARCHE



NOTRE VISION ;-)



A portrait of Tim Berners-Lee, a middle-aged man with thinning hair, wearing a dark suit jacket over a white collared shirt. He is looking slightly to the right of the camera with a neutral expression. The background is a light-colored wall with a blurred colorful pattern on the left side.

«The power of the Web is in its universality. Access by everyone regardless of disability is an essential aspect»

- Tim Bernes-Lee
- Inventor of the World Wide Web

**DISCUSSIONS** |



**egovernment**  
schweiz · suisse · svizzera

# «Accès aux prestations des autorités pour la population»

eGovernment Symposium Romand  
Le 3 mai 2018  
IDHEAP, Lausanne

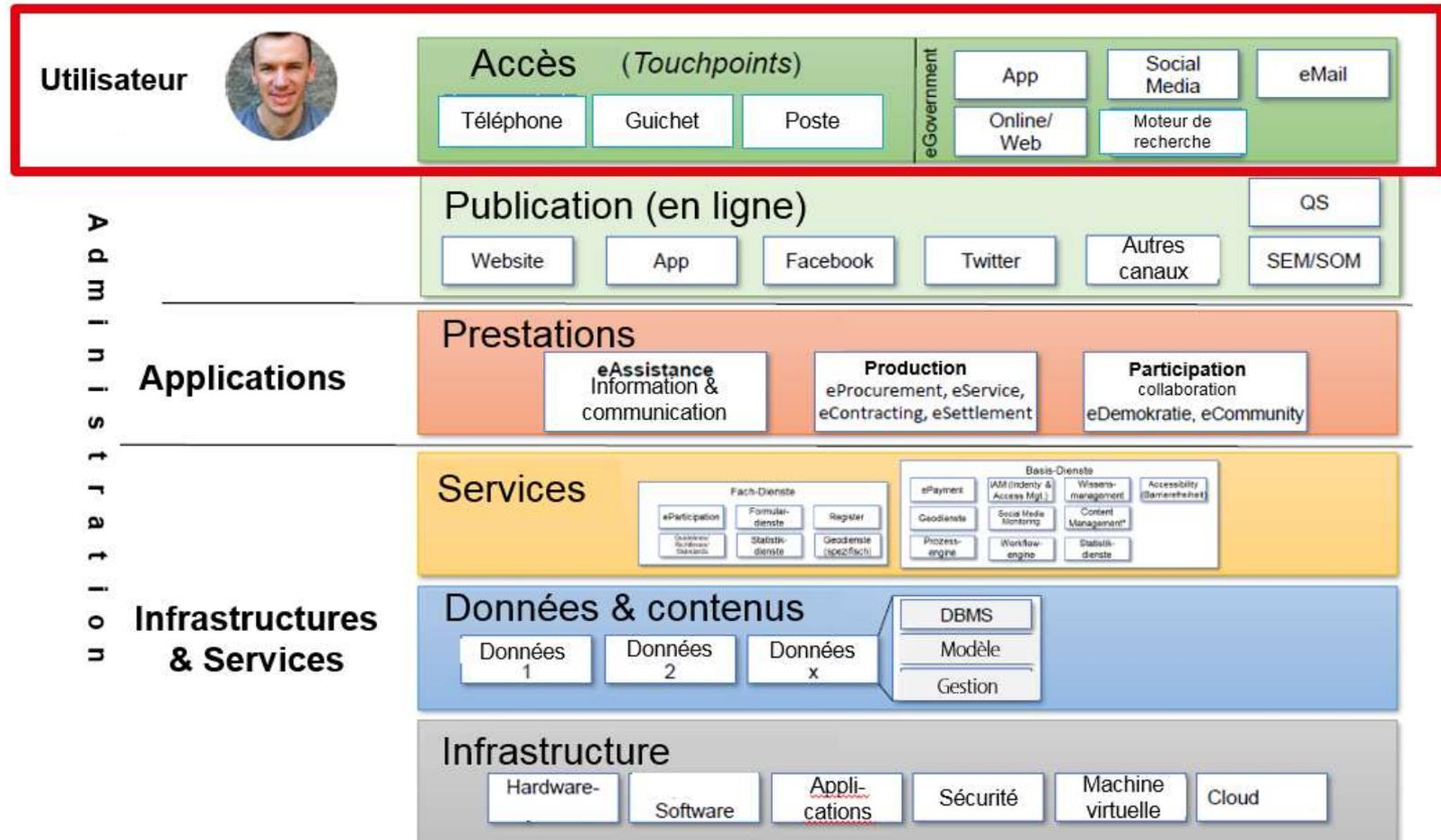
## Mission

L'accès aux prestations électroniques sera facilité et étendu pour les groupes cibles.

## Vision

La Confédération, les cantons et les communes partagent une vision commune.

# L'accent est mis sur l'utilisateur!



# Réseau d'informations

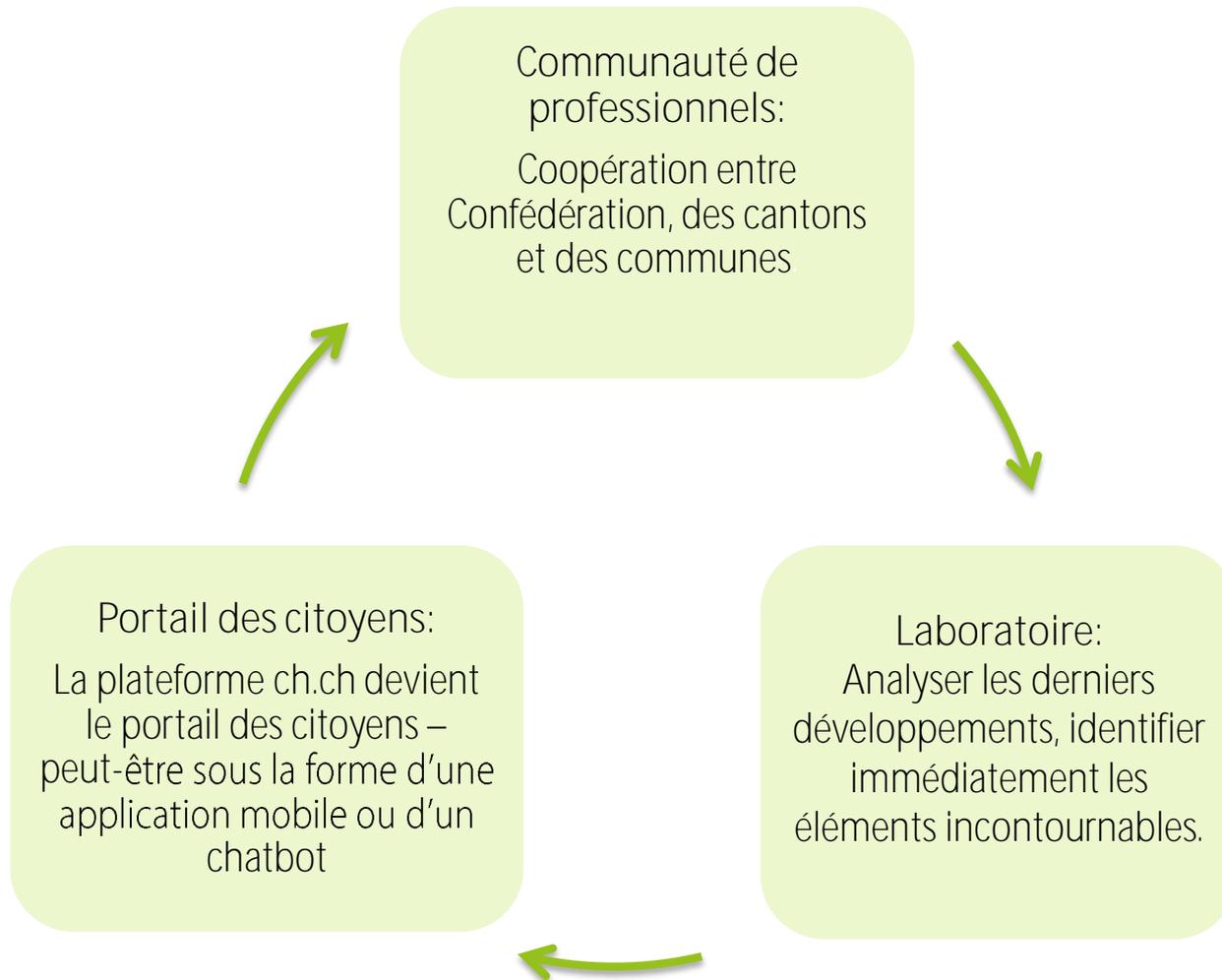
=



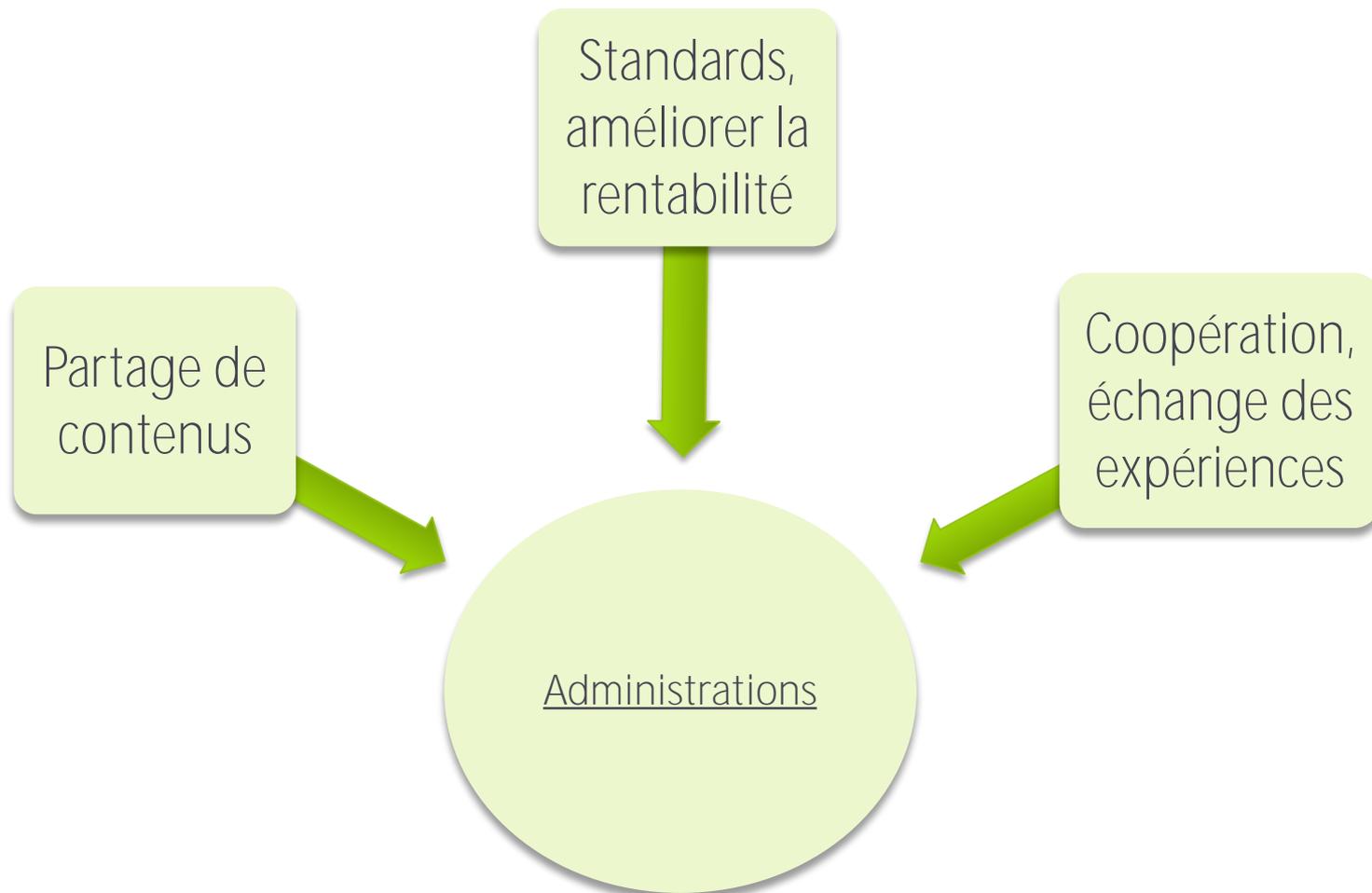


- Il reconnaît instantanément que la source est officielle et fiable.
- La typographie est attrayante. Les contenus, faciles à comprendre.
- Il trouve toutes les informations, tous les formulaires et interlocuteurs sur la plateforme d'origine.
- Il est informé des démarches à effectuer.
- Il sait toujours à quelle étape du processus il se trouve.
- Il apprend quelle est l'autorité compétente.
- Les processus se déroulent de manière entièrement électronique.
- Aucun utilisateur n'est exclu.

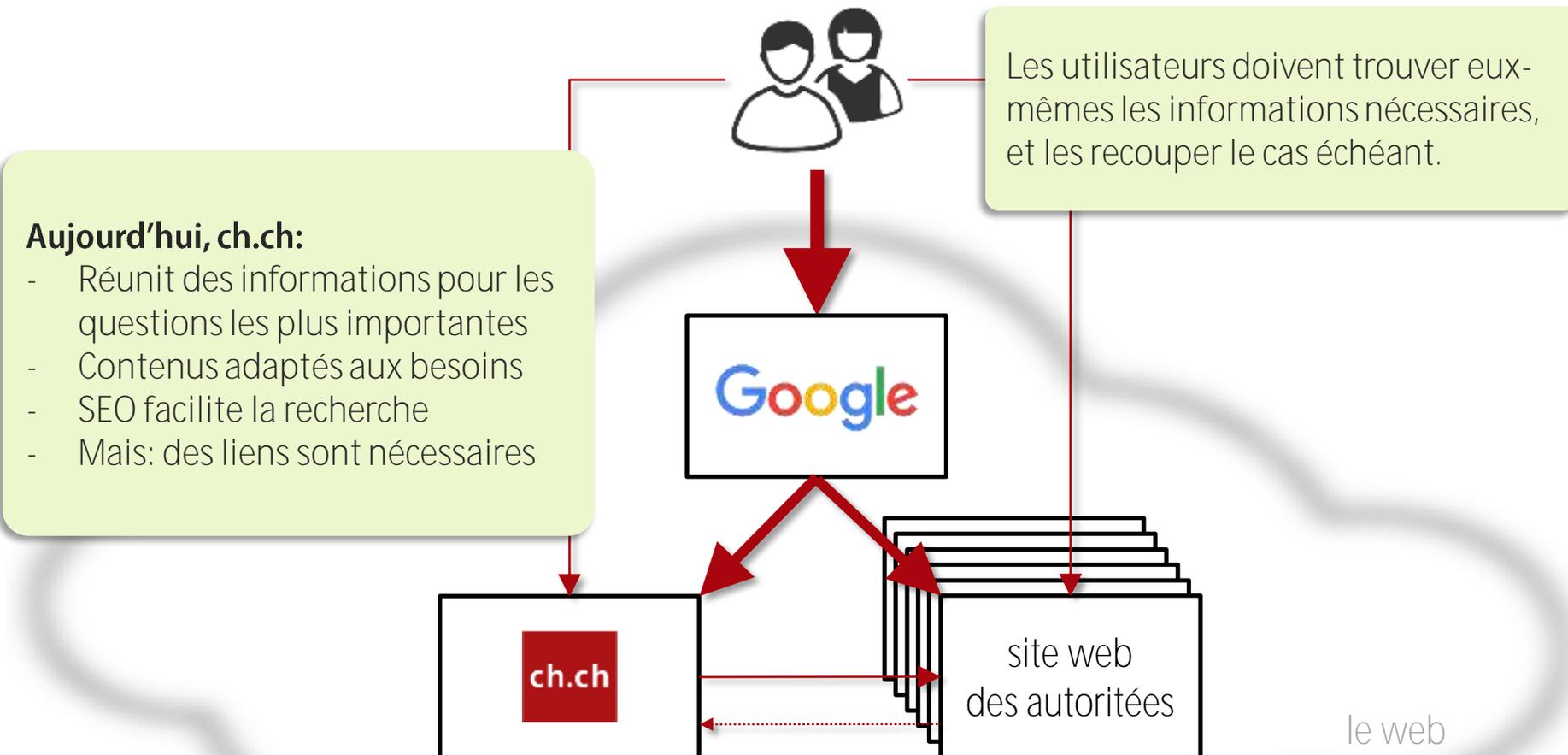
# Comment faire ?



# Bénéfice pour les administrations



# Analyse: «Portallandschaft»



# Ce qui fait défaut à ch.ch

---

- Manque d'uniformité
- Trop bureaucratique
- Pas assez de liens
- Pas efficace
- Critères de qualité insuffisant ou variables
- L'utilisateur est livré à lui-même
- Pas assez multimédia
- Peu de contenu accessible (langue des signes, langue facile)
- Visibilité des services des administrations



ch.ch devient un «Headless CMS»

- Objets structurés
- Open Data – via API
- Structure des données, sémantique
- Indépendant des canaux

Content Crawler/Analyzer (Machine Learning – very exciting!)

- Les contenus de tous les sites web sont analysés et évalués.
- Recherche des contenus faciles et filtrables → reprendre dans de CMS.
- Recherche automatique de liens thématiques.



Landing pages pour les thèmes les plus importants

- Optimisés SEO
- Perspective de l'utilisateur
- Contenus intégrés lorsque c'est possible
- Des liens précis sont possibles (bidirectionnel!)
- Multilingue, accessible, mobile first

Plus de contenus pour tous

- Grâce à l'analyseur, il devient possible de créer du contenu sans grand effort.
- L'accent est mis sur la compréhension et l'accès
- Contenu multimédia coûteux - 1x pour tous
- OGD!



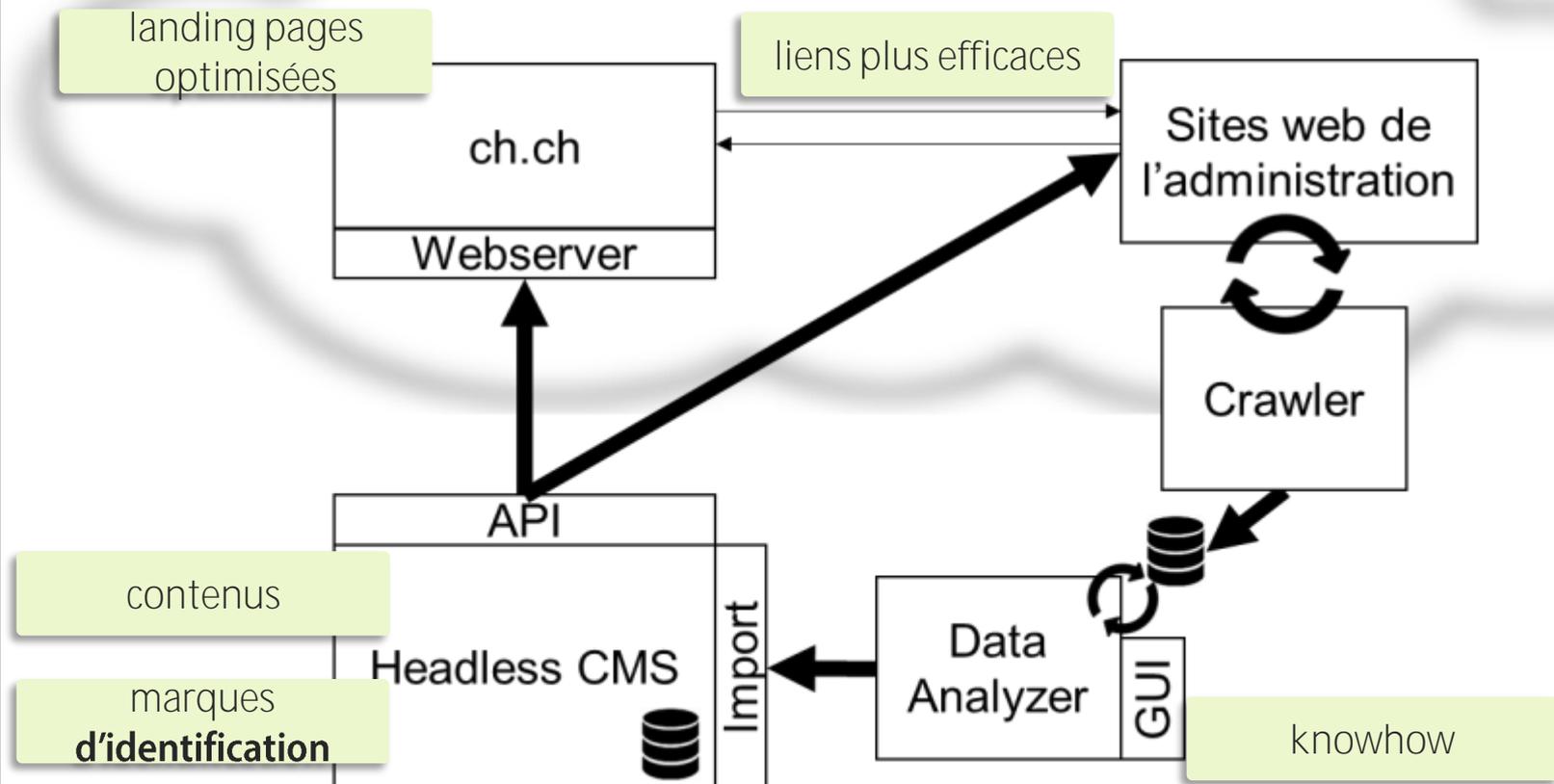
## Corporate Identity

- CD E-Gov
- Icons
- Domain?

## Standards et tools

- Savoir-faire partagé par objets d'informations
- Qualité du contenu, SEO, accessibilité
- Définition de standards, appliqués grâce à des tools
- Offrir des interfaces
- p. ex. : «Thesaurus»





# Différents niveaux de participation

---

Vous ne participez pas...

- Vous pourrez tout de même utiliser les informations publiques
- Davantage de contenu – vidéos en langues des signes, contenus pour la lecture simplifiée
- «Landing Pages» améliorées, contenus plus visibles
- Accès facilité, plus rapide et plus efficace

Vous utilisez nos contenus

- Pour avoir davantage de contenu sur vos sites
- Pour remplacer du contenu existant



# Comment participer

---

Vous utilisez des standards, tools, informations

- Ainsi vous ne devez pas les créer vous-même
- Interopérabilité
- Comparabilité

Vous participez à la communauté

- Fournir des idées, discuter, prioriser
- Apprendre
- Échanger des expériences



# Comment participer

---

→ [blog.ch.ch](https://blog.ch.ch)

→ [blog.ch.ch/community](https://blog.ch.ch/community)





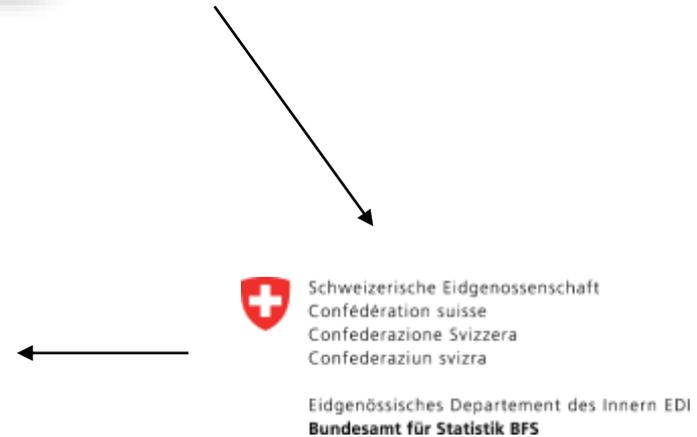
# Projet «Digit»

## «Digitalisation des informations relatives aux votations»

BK, BFS, STAT ZH

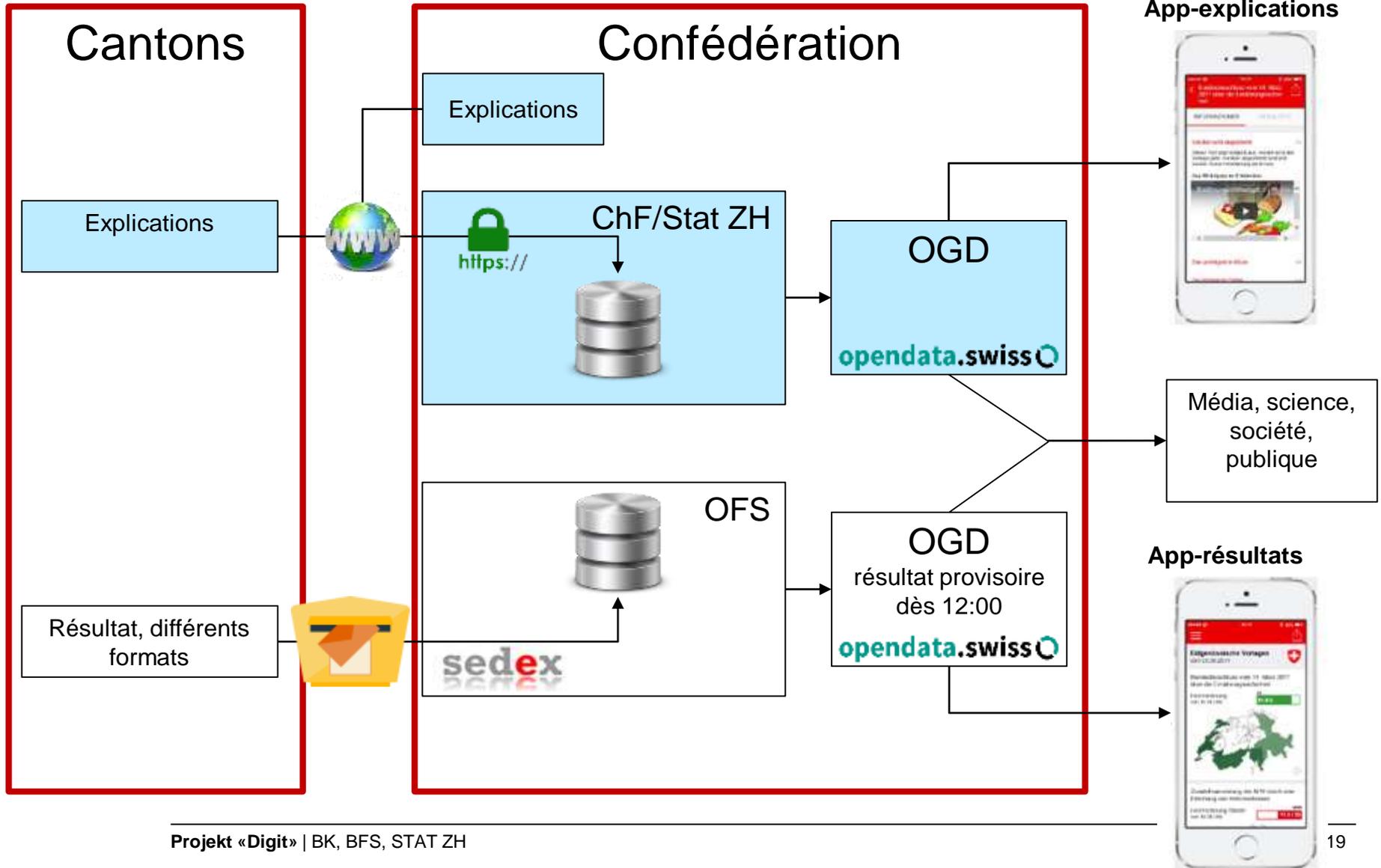


# Mandat – Vision – Projekt – Solution





# Schema





# App – fonctions et apparence

«explications»

Avant la clôture des votes



«mes votations»

- Objets des votations fédérales
- Cantons et communes marqués comme favoris
- Suivre les objets

Tous les objets

«toutes les enveloppes de vote»

- Suivre les objets

Dès la clôture des votes



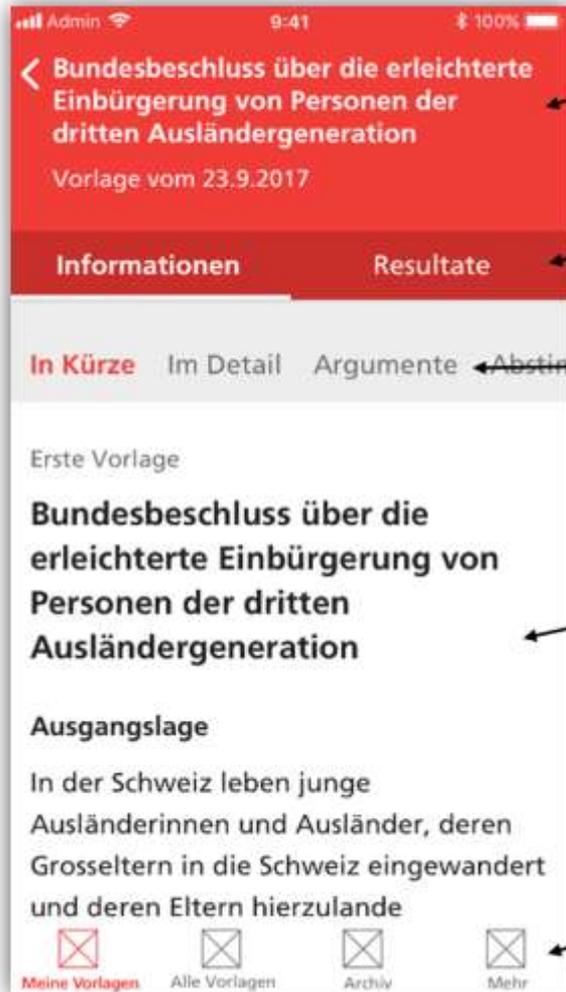
Archive

- Tous les objets
- Tous les contenus de l'appli sont dans l'archive

«résultats»



# App – fonctions et apparence



Titre de l'objets (en bref)

Changer à tout moment entre explications et résultats

Navigation par chapitre, scrollable

Contenus personnalisables

Navigation:

- Mes votations
- Tous les objets
- Archives
- Plus



# App – fonctions et apparence



écran d'accueil tel qu'il apparaît à la clôture des votes

- Objets fédéraux visibles à tout moment
- Tous les favoris

Un encart par objet

- Les informations les plus importants
- Plus de détails en cliquant

Au départ: affiche «mes votations»



# Dates

- Lancement du projet par la direction de la Chancellerie, le 9.4.2018
- Appli, utiles et infrastructure sont mis en œuvre d'ici à l'été 2018
- Ateliers avec les cantons en mai 2018
- Test de fonctionnement en juin 2018
- Essai global en septembre 2018
- Going-Live en novembre 2018

→ Questions: [stefan.schneider@bk.admin.ch](mailto:stefan.schneider@bk.admin.ch)

# Portail Elections fédérales

## Elections 2015

Elections fédérales du 18 octobre 2015

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun Svizra

ch.ch

Chercher

A-Z Parliam. DS FR IT RM EN Contact



### Election : notice explicative

La brochure officielle consacrée à l'élection du Conseil national du 18 octobre 2015



### Les candidats élus canton par canton

Quels candidats ont été élus au National et aux Etats dans votre canton ?



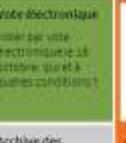
### Les Suisses de l'étranger peuvent-ils élire le Conseil des Etats? Si oui, comment ?

Parliam.  
L'élection, les membres de l'Assemblée fédérale et leurs activités parlementaires



### Candidatures

Résultats, procédures, autorités compétentes, les informations nécessaires pour se porter candidat au Parlement fédéral



### Vote électronique

Voter par vote électronique le 18 octobre, sur et à l'aide de quel(s) bien(s) ?



### Comment élire le Conseil national ?

Comment remplir le bulletin électoral pour la Chambre du peuple? Retrouvez ici les modalités de vote, canton par canton.



### Nombre de sièges par canton

A combien de sièges votre canton a-t-il droit au Conseil national?

Sièges de l'étranger: où et comment voter pour le Conseil national pour les Suisses qui résident à l'étranger?

### Rapport international sur les élections

Rapport final de l'étude d'experts électoraux de l'OSCE

### Rapport sur l'élection 2015

Le rapport du Conseil fédéral sur l'élection du 18 octobre 2015 pour la 80e législature.

### Conseil national

Qui sont les membres de la Chambre du peuple et comment sont-ils élus ?

### Glossaire des élections

Définition des termes les plus utilisés dans le domaine des élections.

### FAQ - Questions et réponses

Réponses aux questions les plus fréquemment posées sur les élections fédérales.

### Organisation des élections

L'élection des membres du Parlement demande beaucoup de préparation et d'organisation. De nombreux acteurs y contribuent, aux niveaux fédéral, cantonal et communal.

### Partis politiques

Le paysage politique suisse, la constitution des partis et les activités de ceux-ci.

### Règles

Législation, règles et procédures relatives à l'élection du Conseil national de 2015.

### J'ai voté: et maintenant?

Après avoir voté, que se passe-t-il? Quel est le processus de vote? Qui doit examiner les résultats? Comment les résultats sont-ils communiqués, comment se déroulent les débats entre les partis et les candidats? Trouvez ici toutes les réponses.

Service multilingue - octobre 2015

ch.ch Une offre de la Confédération, des cantons et des communes.

Sections locales

Twitter Facebook YouTube

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun Svizra

3 mai 2018

24

# Portail Elections fédérales

**ch.ch/elections2015**

- Environ 90'000 visites par mois
- Plus d'un million le 18.10.15
- 5,18 minutes la durée de visite moyenne le 18.10.15
- Environ 500 e-mails pendant les 4 dernières semaines avant le vote



# Portail Elections fédérales 2019

- [ch.ch/elections2019](https://www.ch.ch/elections2019)
- Plateforme en ligne octobre 2018
- Plateforme en 5 langues
- Plateforme multimédia
- Plateforme accessible et responsive
- Médias sociaux
- Contact email



# Portail Elections fédérales 2019

- Informations pour les candidats (Conseil national et d'Etat)
- Informations pour les électeurs (Conseil national et d'Etat)
- Informations pour les Suisses de l'étranger
- Notice explicative
- Glossaire des élections
- FAQ
- Résultats



# Portail Elections fédérales 2019

- [www.ch.ch/elections2019](http://www.ch.ch/elections2019)
- [www.ch.ch/elezioni2019](http://www.ch.ch/elezioni2019)
- [www.ch.ch/wahlen2019](http://www.ch.ch/wahlen2019)
- [www.ch.ch/elecziuns2019](http://www.ch.ch/elecziuns2019)
- [www.ch.ch/en/elections2019](http://www.ch.ch/en/elections2019)



# [www.ch.ch/democratie](http://www.ch.ch/democratie)

**Démocratie**  
Le système politique suisse

ch.ch

Rechercher [ ] Trouver

A-Z Plans de site DC FR IT RM UN Contact

<p><b>Fédéralisme</b> Quelles sont les caractéristiques du fédéralisme suisse et ses effets sur les compétences de la Confédération, des cantons et des communes?</p>	<p><b>Lancer une initiative populaire fédérale ?</b> Quand et comment lancer une initiative au niveau fédéral ?</p>	<p><b>Vote électronique</b> Quid peut-on voter sur Internet (à quels cantons) ?</p>	<p><b>Séparation des pouvoirs</b> Décision, législatif et judiciaire : trois pouvoirs, trois organes</p>	<p><b>Votations et élections cantonales</b> Quand auront lieu les prochaines votations cantonales ? Quand les prochaines élections ?</p>	<p><b>Partis politiques</b> A quoi servent les partis ? Comment en fonder un ? Comment devenir membre ?</p>	<p><b>Pétition</b> Qui peut lancer une pétition et à quelles conditions ?</p>	<p><b>Votation populaire</b> du 20 juin 2018 Informations, explications et vidéos sur la prochaine votation populaire.</p>	<p><b>Droits de vote des étrangers en Suisse</b> Peut-il avoir la nationalité suisse pour bénéficier des droits politiques ?</p>	<p><b>Votation majoritaire</b> Dans quel cas la double majorité du peuple et des cantons est-elle nécessaire ?</p>	<p><b>Statistiques</b> Les chiffres de la politique au niveau fédéral, cantonal et communal.</p>	<p><b>Initiatives cantonales et communales</b> A quoi servent-elles ? Qui peut les lancer ?</p>	<p><b>Voter pour la première fois</b> Vous êtes de nouveau inscrit au registre d'électeur ? Vous êtes inscrit au registre de nationalité suisse ? Voici la procédure pour exercer les droits politiques en matière fédérale.</p>	<p><b>Partis politiques</b> A quoi servent les partis ? Comment en fonder un ? Comment devenir membre ?</p>
---	---	---	--	--	---	---	--	--	--	--	---	--	---

ch.ch une entreprise Confédération des cantons et des communes

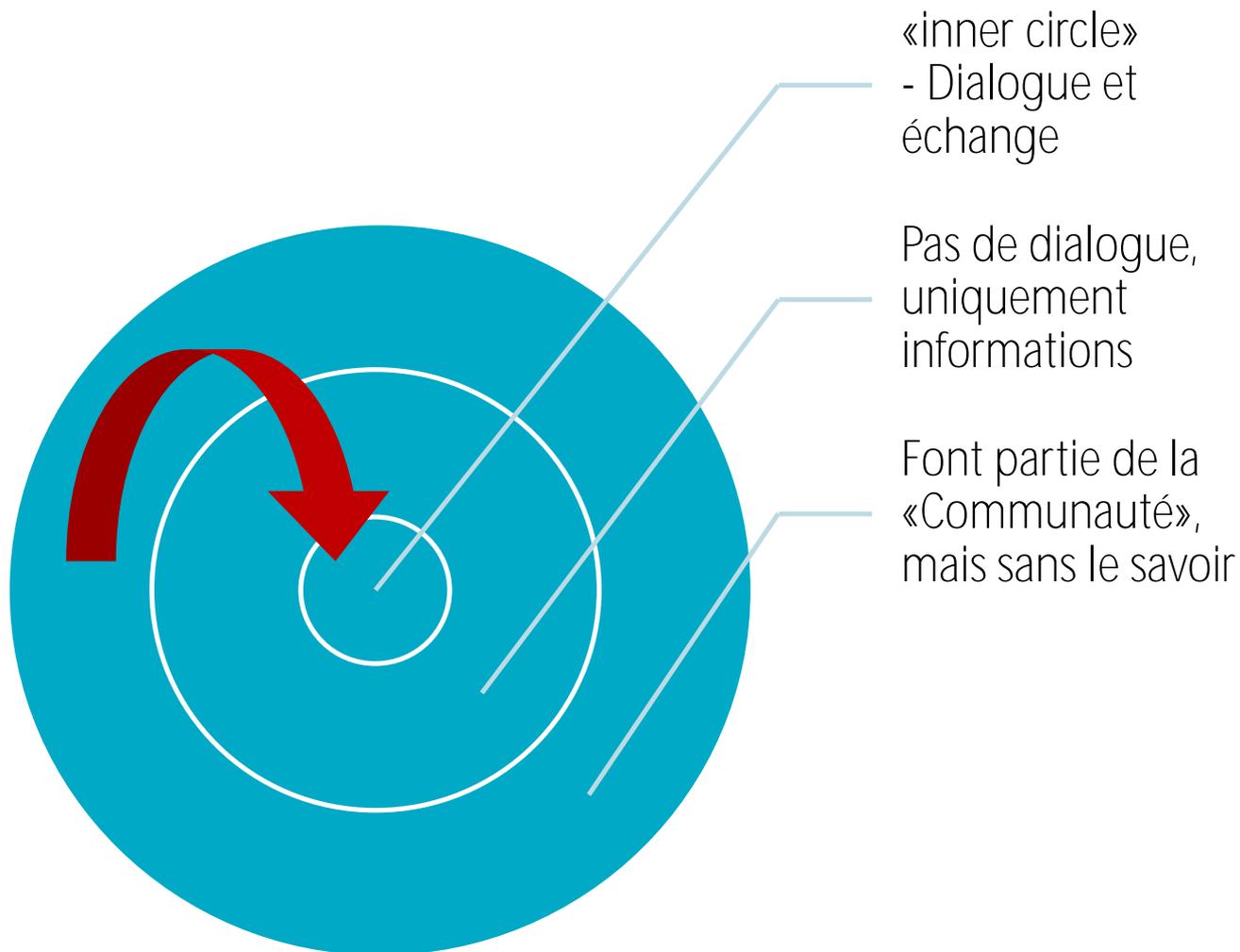
MEDIA 1000

Twitter YouTube Instagram

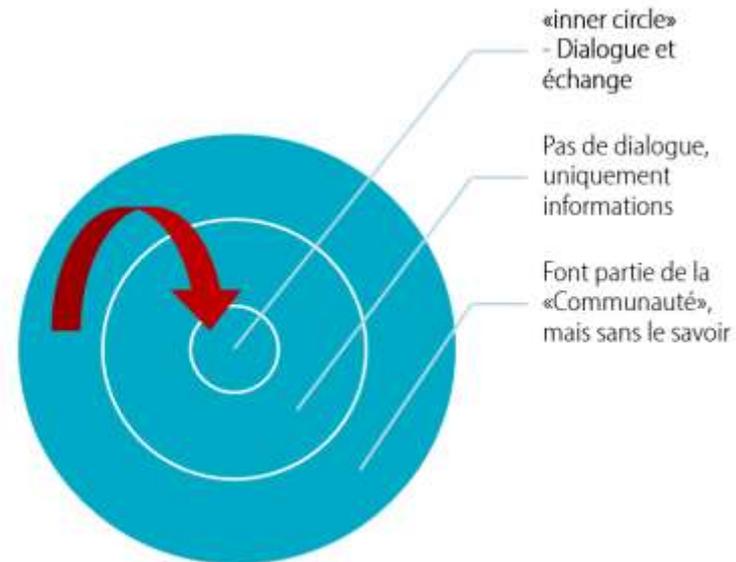
ch.ch Suisse romande | Romansch | Confédération suisse | Confédération suisse | Confédération suisse

Accès aux prestations  
grâce à la coopération

# Communauté de l'accès – aujourd'hui



# Comment fonctionne la «Communauté»?



Dont vous avez besoin pour participer à la « Communauté»?

Nous vous remercions  
de votre participation!



# Projet «Digit»

## «Digitalisation des informations relatives aux votations»

BK, BFS, STAT ZH



# Mandat – Vision – Projekt – Solution

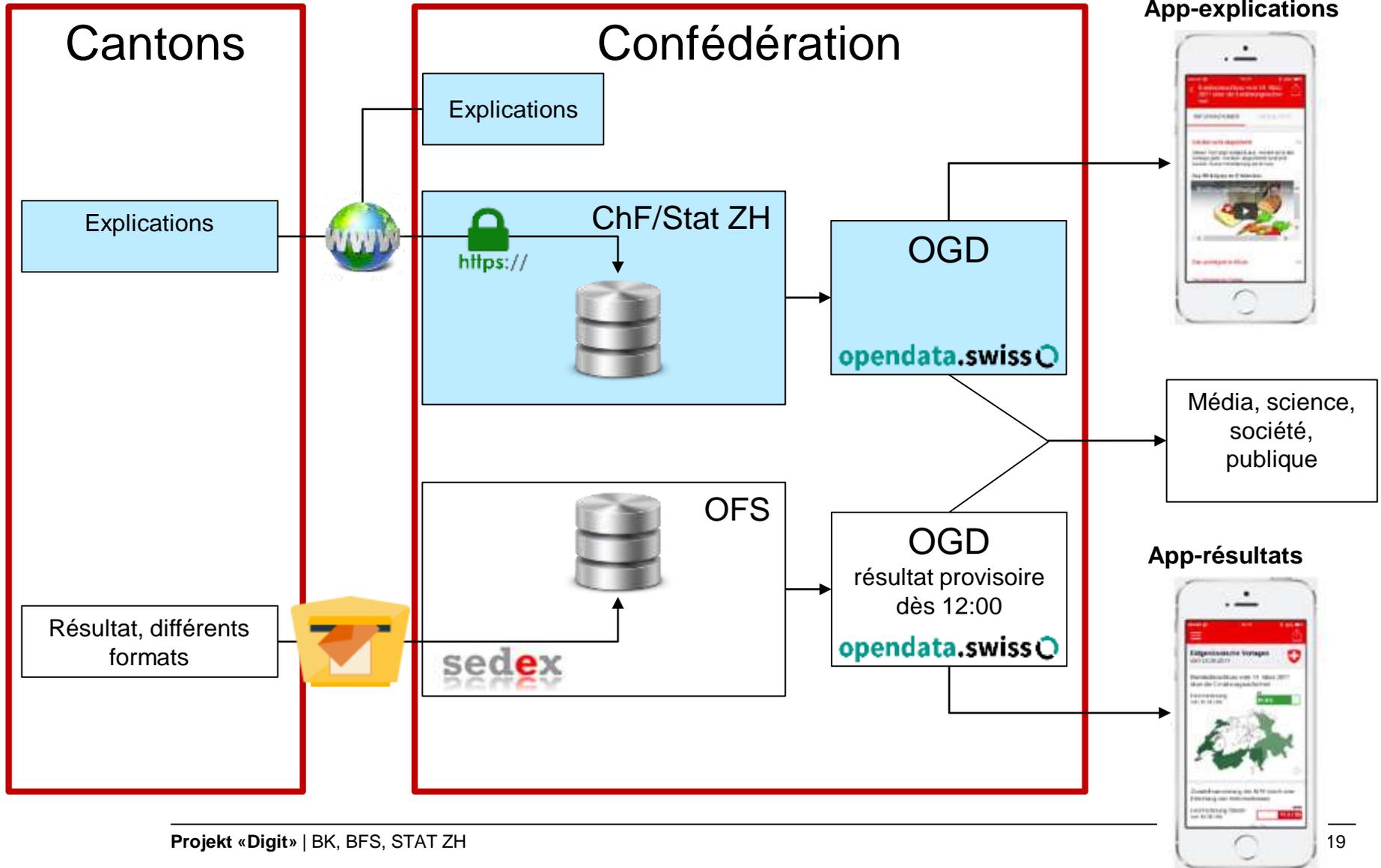


Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
Bundesamt für Statistik BFS



# Schema





# App – fonctions et apparence

«explications»

Avant la clôture des votes



«mes votations»

- Objets des votations fédérales
- Cantons et communes marqués comme favoris
- Suivre les objets

Tous les objets

«toutes les enveloppes de vote»

- Suivre les objets

Dès la clôture des votes



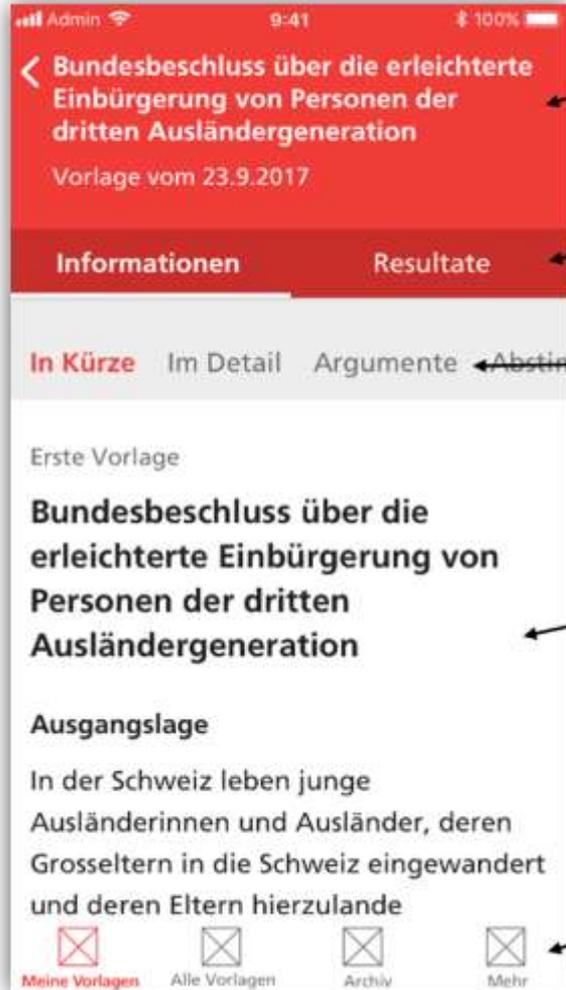
Archive

- Tous les objets
- Tous les contenus de l'appli sont dans l'archive

«résultats»



# App – fonctions et apparence



Titre de l'objets (en bref)

Changer à tout moment entre explications et résultats

Navigation par chapitre, scrollable

Contenus personnalisables

Navigation:

- Mes votations
- Tous les objets
- Archives
- Plus



# App – fonctions et apparence



écran d'accueil tel qu'il apparaît à la clôture des votes

- Objets fédéraux visibles à tout moment
- Tous les favoris

Un encart par objet

- Les informations les plus importants
- Plus de détails en cliquant

Au départ: affiche «mes votations»



# Dates

- Lancement du projet par la direction de la Chancellerie, le 9.4.2018
- Appli, utiles et infrastructure sont mis en œuvre d'ici à l'été 2018
- Ateliers avec les cantons en mai 2018
- Test de fonctionnement en juin 2018
- Essai global en septembre 2018
- Going-Live en novembre 2018

→ Questions: [stefan.schneider@bk.admin.ch](mailto:stefan.schneider@bk.admin.ch)

# Portail Elections fédérales

## Elections 2015

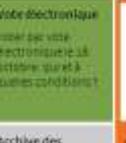
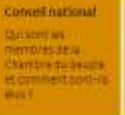
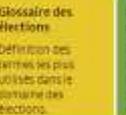
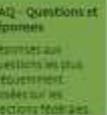
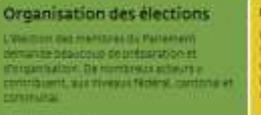
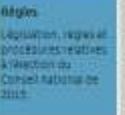
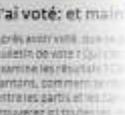
Elections fédérales du 18 octobre 2015

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

ch.ch

Chercher  Trouver

A-Z Par défaut DE FR IT RM EN Contact

 <h3>Election : notice explicative</h3> <p>La brochure officielle consacrée à l'élection du Conseil national du 18 octobre 2015</p>	 <h3>Les candidats élus canton par canton</h3> <p>Quels candidats ont été élus au National et aux Etats dans votre canton ?</p>	 <h3>Les Suisses de l'étranger peuvent-ils élire le Conseil des Etats? Si oui, comment ?</h3> <p>Parlement L'élection, les membres de l'Assemblée fédérale et leurs activités parlementaires</p>	 <h3>Candidatures</h3> <p>Résultats, procédures, autorités compétentes, les informations nécessaires pour se porter candidat au Parlement fédéral</p>	 <h3>Vote électronique</h3> <p>Voter par vote électronique le 18 octobre, sur et à l'aide de quel(s) bien(s) ?</p> <p>Archive des élections Résultats, statistiques et infos sur les élections fédérales précédentes</p>	 <h3>Comment élire le Conseil national ?</h3> <p>Comment remplir le bulletin électoral pour la Chambre du peuple? Retrouvez ici les modalités de vote, canton par canton.</p>	 <h3>Nombre de députés par canton</h3> <p>A combien de députés votre canton a-t-il droit au Conseil national?</p> <p>Suisses de l'étranger: où voter ?</p> <p>Les modalités de vote pour le Conseil national pour les Suisses qui résident à l'étranger!</p>		
 <h3>Rapport international sur les élections</h3> <p>Rapport final de l'étude d'experts électoraux de l'OSCE</p>	 <h3>Rapport sur l'élection 2015</h3> <p>Le rapport du Conseil fédéral sur l'élection du 18 octobre 2015 pour la 80e législature.</p>	 <h3>Conseil national</h3> <p>Qui sont les membres de la Chambre du peuple et comment sont-ils élus ?</p>	 <h3>Glossaire des élections</h3> <p>Définition des termes les plus utilisés dans le domaine des élections.</p>	 <h3>FAQ - Questions et réponses</h3> <p>Réponses aux questions les plus fréquemment posées sur les élections fédérales</p>	 <h3>Organisation des élections</h3> <p>L'élection des membres du Parlement demande beaucoup de préparation et d'organisation. De nombreux acteurs y contribuent, aux niveaux fédéral, cantonal et communal.</p>	 <h3>Partis politiques</h3> <p>Le paysage politique suisse, la constitution des partis et les activités de ceux-ci</p>	 <h3>Règles</h3> <p>Législation, règles et procédures relatives à l'élection du Conseil national de 2015.</p>	 <h3>J'ai voté: et maintenant ?</h3> <p>Après avoir voté, que se passe-t-il? Quel est le processus de vote? Qui doit examiner les résultats? Comment les résultats sont-ils communiqués, comment se répartissent-ils entre les partis et les candidats? Trouvez ici toutes les infos.</p>

Service multilingue - octobre 2015

Une offre de la Confédération, des cantons et des communes.

Sections locales

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

# Portail Elections fédérales

**ch.ch/elections2015**

- Environ 90'000 visites par mois
- Plus d'un million le 18.10.15
- 5,18 minutes la durée de visite moyenne le 18.10.15
- Environ 500 e-mails pendant les 4 dernières semaines avant le vote



# Portail Elections fédérales 2019

- [ch.ch/elections2019](https://www.ch.ch/elections2019)
- Plateforme en ligne octobre 2018
- Plateforme en 5 langues
- Plateforme multimédia
- Plateforme accessible et responsive
- Médias sociaux
- Contact email



# Portail Elections fédérales 2019

- Informations pour les candidats (Conseil national et d'Etat)
- Informations pour les électeurs (Conseil national et d'Etat)
- Informations pour les Suisses de l'étranger
- Notice explicative
- Glossaire des élections
- FAQ
- Résultats



# Portail Elections fédérales 2019

- [www.ch.ch/elections2019](http://www.ch.ch/elections2019)
- [www.ch.ch/elezioni2019](http://www.ch.ch/elezioni2019)
- [www.ch.ch/wahlen2019](http://www.ch.ch/wahlen2019)
- [www.ch.ch/elecziuns2019](http://www.ch.ch/elecziuns2019)
- [www.ch.ch/en/elections2019](http://www.ch.ch/en/elections2019)



# [www.ch.ch/democratie](http://www.ch.ch/democratie)

**Démocratie**  
Le système politique suisse

ch.ch

Rechercher [ ] Trouver

A-Z Plans de site DC FR IT RM UN Contact

<p><b>Fédéralisme</b> Quelles sont les caractéristiques du fédéralisme suisse et ses effets sur les compétences de la Confédération, des cantons et des communes?</p>	<p><b>Lancer une initiative populaire fédérale ?</b> Quand et comment lancer une initiative au niveau fédéral ?</p>	<p><b>Vote électronique</b> Quid peut-on voter sur Internet (à quels cantons) ?</p>	<p><b>Séparation des pouvoirs</b> Décision, législatif et judiciaire : trois pouvoirs, trois organes.</p>	<p><b>Votations et élections cantonales</b> Quand auront lieu les prochaines votations cantonales ? Quand les prochaines élections ?</p>	<p><b>Partis politiques</b> A quoi servent les partis ? Comment en fonder un ? Comment devenir membre ?</p>	<p><b>Pétition</b> Qui peut lancer une pétition et à quelles conditions ?</p>	<p><b>Votation populaire (le 20 juin 2018)</b> Informations, explications et vidéos sur la prochaine votation populaire.</p>	<p><b>Droits de vote des étrangers en Suisse</b> Peut-il avoir la nationalité suisse pour bénéficier des droits politiques ?</p>	<p><b>Votation majoritaire</b> Dans quel cas la double majorité du peuple et des cantons est-elle nécessaire ?</p>	<p><b>Statistiques</b> Les chiffres de la politique au niveau fédéral, cantonal et communal.</p>	<p><b>Initiatives cantonales et communales</b> A quoi servent-elles ? Qui peut les lancer ?</p>	<p><b>Voter pour la première fois</b> Vous êtes de nouveau Suisse ? Voici la procédure pour exercer les droits politiques en matière fédérale.</p>	<p><b>Partis politiques</b> A quoi servent les partis ? Comment en fonder un ? Comment devenir membre ?</p>
---	---	---	---	--	---	---	--	--	--	--	---	--	---

ch.ch | une entreprise de Confédération des cantons et des communes | Médias sociaux | Suisse romande | Confédération suisse | Confédération suisse | Confédération suisse | Confédération suisse